

¿CÓMO SERÁ LA POLÍTICA LABORAL?

LA IDEA ES APLICAR AL TRABAJO EL EFECTO Y2K

¿ES DECIR?

HACER COMO SI FUERA EL 1900...

NO HAY AGUINALDO, NI INDEMNIZACIÓN, NI JUBILACIÓN, NI VACACIONES...

DAVID PIZ & BUBI

RECLAME VERANO 12

VERANO 12

Chaplin

DE LUNES A SABADO CON EL DIARIO

Reportaje a Aída Bortnik

**"El cine es el amante con el que traiciono al teatro"**

Por Magdalena Ruiz Guiñazú

Páginas/12/13

RECLAME LIBERO

LA tentación

EL 21 DE AGOSTO

LIBERO

EL 21 DE AGOSTO

LIBERO



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 3 de enero de 2000 - Año 13 - N° 3986 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
 Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 - En Brasil: R\$3,90 - Opcional Agenda \$6

## EXCLUSIVO

Duro informe de la Auditoría General de la Nación sobre María Julia: denuncia contratos a dedo, enormes sobrepuestos y "manejo discrecional del presupuesto" en el área que dirigía **Páginas/2/3**

# LA PLATA ES LO DE MENOS

**15** Buenos muchachos,  
 por **Alfredo Grieco y Bavo**

Con la apertura de los mercados se sabrá si el Y2K mete la cola  
**Prueba de fuego**  
**Página/11**

**24** Cómo entrar y salir del siglo XX, por **Mempo Giardinelli**

**VACACIONES**  
 ▲ Juega al golf todos los días con sus amigos. Alberto Kohan, Armando Gostanian y Mario Falak se van turnando para perder con Carlos Menem en los links de Punta del Este. El riojano pasó el fin de año y comenzó el siglo en la ciudad balnearia uruguaya, hospedado cerca de su ex esposa Zulema, y de su hija, Zulemita. Al igual que en todos los veranos come en Yabrud o los otros restaurantes de Gostanian. Aun en vacaciones, la interna lo obliga a estar en forma: a solas en el puerto esteño, ayer se reunió durante dos horas con Carlos Corach, que recién llegaba de París.

**DEBATE**  
**Quién es el N°1 del rock nacional**  
**Páginas/18/19**

**INTERNAS EN JULIO**  
**Menem-Duhalde en el 2000 también**  
**Página/6**



## SUBRAYADO

Por Julio Nudler

## La paradoja impositiva

La evasión en los impuestos que recauda la AFIP (Administración Federal de Ingresos Públicos) llega hoy a los 29 mil millones de pesos anuales, o 10 por ciento del PBI, en una hipótesis conservadora. Es decir, puede ser mucho más. A ese impresionante cálculo llega el actual subsecretario de Política Tributaria, Juan Carlos Gómez Sabaini, en el extenso trabajo sobre el sistema tributario federal que realizó con otro experto, Jorge Gaggero, y que **Página 12** anticipó en su edición de ayer. En realidad, ellos hablan de "incumplimiento" en lugar de evasión, aunque no siempre.

Como quiera que sea, la fuga de recaudación habría trepado en 1999 hasta los 35 mil millones de pesos si se incorporan a la medición los fiscos provinciales y municipales. Esto toma todavía más color porque el guarismo representa así doce puntos del Producto. Ahora bien: la presión tributaria consolidada Nación/Provincias estimada para 1999 era (el estudio es de setiembre) de 21,5 puntos (17,7 para la Administración Nacional y 3,8 para las restantes), con lo que la recaudación potencial, incluyendo las tasas y contribuciones municipales, alcanzaría —de no haber escapes— a un 36 por ciento del PBI.

Ante estos números, Gaggero y Gómez Sabaini constatan, "en toda su crudeza", la paradoja tributaria argentina: debido a la sobreimposición a los consumos, la presión legal consolidada no es lo que se llamaría baja, comparada con la de otros países de desarrollo intermedio, "pero el nivel de evasión es extremadamente alto en relación con el predominante en ese mismo grupo de naciones". ¿No es curioso que este Gobierno, que le confió a Gómez Sabaini la conducción política de estos asuntos, debute con un aumento en las tasas impositivas, incluyendo a las que gravan los consumos?

Otra notable comprobación: con una reducción de sólo una cuarta parte en la evasión (de 12 a 9 puntos del PBI) se podría casi alcanzar el equilibrio fiscal convencional. Y si fuese dado conseguir que la fuga de contribuciones se redujese un tercio (a 8 puntos del Producto, ya cerca de lo que ocurre en Chile), "se podría lograr un equilibrio fiscal más sustancial (que evitase la acumulación de deuda pública por causas distintas del financiamiento del déficit convencional)".

Los autores afirman, a partir de esto, que "hasta que la AFIP (Administración Federal de Ingresos Públicos; es decir, DGI más Aduana) y las administraciones provinciales no logren un salto de credibilidad, toda nueva reforma tributaria resulta contraindicada". Así piensa el hombre que está exactamente arriba de Carlos Silvani.



María Julia Alsogaray, privatizadora y secretaria medioambiental de Carlos Menem. La AGN, en los finales de Paixao y antes de la llegada de Barra, le sacó tarjeta roja.

## Para qué perder tiempo en licitar

Por J.N.

Durante la ejecución del Prodia se realizaron obras de refacción en el edificio de la Secretaría, en la calle San Martín. La contratación del proyecto y dirección de obra se realizó de forma directa, sin licitación, con pretextos que los auditores parlamentarios consideran inválidos. En 1996 se decidió la adquisición de mano de obra para la instalación de locales sanitarios (baños), la que se inicia a solicitud del coordinador general del Prodia con carácter de "muy urgente" ante la realización de la Reunión de Ministros de Medio Ambiente de América Latina y el Caribe y de la Tercera Conferencia de las Partes de Biodiversidad.

La Dirección de Obras aconsejó invitar a tres empresas a cotizar, dada "...su trayectoria comercial de buen prestigio en plaza...". El contrato fue efectivamente adjudicado a una de ellas por la suma de 99.100 pesos, justo por debajo de los 100.000 pesos, límite por encima del cual no es posible eludir la licitación pública, de acuerdo con lo que establece la Ley de Contabilidad.

Al respecto, los auditores se encontraron con que "bajo el mismo concepto de mantenimiento y refacción del edificio se tramitaron otras doce contrataciones directas, todas por montos inferiores a \$ 100.000, evidenciando que, mediante este sistema desdoblado de contratación, se eludió la aplicación del régimen licitatorio". Esta manipulación no fue, sin embargo, la única.

El documento de la AGN indica que "la (empresa) adjudicataria, según las constancias agregadas, habría iniciado sus actividades en febrero de 1996, circunstancia que desvirtuaba el motivo por el cual fue convocada (a cotizar): esto es, "la trayectoria comercial de buen prestigio en plaza". Además, como en las restantes ofertas presentadas no se acompañan antecedentes en el ramo de la construcción que justifiquen la invitación a ofertar, ello impide llevar a cabo una valoración adecuada entre las ofertas. Los auditores denuncian también que "los pliegos carecen de las cantidades sobre las que debían presentarse las ofertas", lo cual no es un detalle menor.

Lo que surge claramente del análisis de auditoría es la falsedad de las razones invocadas para esquivar la licitación o el concurso público. Según está establecido desde 1972, en las contrataciones directas "se deberá documentar fundadamente la necesidad de la especialización y los antecedentes que acrediten la notoria capacidad científica, técnica o artística de las empresas, personas o artistas a quienes se encomienda la ejecución de la obra o trabajo..." Pero ocurre que de la descripción que la propia Secretaría hizo del proyecto como de las cotizaciones presentadas surge claramente que se trata de "obras estándar o convencionales", como define la AGN.

## LA MUJER QUE BATE LOS RECORDS EN TRIBUNALES

## Más de veinte causas y ninguna flor

El mes pasado, el frepasta Juan Pablo Cafiero entregó información a la Justicia para que se investigaran los casi 180 millones de dólares que circularon por dos cuentas atribuidas a la ex funcionaria en las islas Caimán. Carlos Menem siguió apoyándola al decir que las denuncias eran "antojadizas". Ya Alderete se había defendido de la embestida aliancista contra ambos declarando que "está volviendo el odio gorila". María Julia Alsogaray tiene 20 causas abiertas en la Justicia y fue denunciada en 12 informes de la Auditoría General de la Nación. En la veintena de expedientes, 8 corresponden a presunto enriquecimiento ilícito, malversación de caudales, incumplimiento de los deberes de funcionario público o evasión de impuestos. Las más importantes son las siguientes.

◆ La causa más molesta para la hija del capitán ingeniero es la que corresponde por supuesto enriquecimiento ilícito que está a cargo del juez federal Juan José Galeano,

abierta en 1993. Los fiscales Eamon Mullen y José Barbaccia cuestionaron que con su sueldo de funcionaria haya acumulado un patrimonio de más de dos millones de dólares. A partir de la denuncia del frepasta Juan Pablo Cafiero sobre la existencia de dos cuentas secretas en las islas Caimanes a nombre de Alsogaray y de un abogado norteamericano llamado John Merton Sinclair, que superarían ampliamente el monto de enriquecimiento ilícito calculado por los fiscales, Galeano pidió informes a la auditoría del Congreso y al Tesoro de Estados Unidos —el cual investiga maniobras de lavado de dinero en todo el mundo—.

◆ El juez federal Guillermo Tiscornia la sigue investigando por evasión de impuestos a pesar de decidir el mes pasado que no había "mérito suficiente" para procesarla. El 19 de noviembre María Julia declaró ante el juez y logró desembarazarse de la responsabilidad de no pagar, durante el año 1992, los impuestos de algunos de sus inmuebles. Atribuyó la culpa a "inescu-

pulosos manejos" de su ex contador, a quien la funcionaria menemista habría entregado los fondos para los pagos a la antigua DGI.

◆ El juez federal Jorge Urso y el fiscal Carlos Cearras la investigan ya que mientras estaba al frente de Entel le habría pagado a la empresa PrecomNec diez millones de dólares por una deuda inexistente.

◆ El juez federal Gustavo Literas lleva una causa por el destino del dinero de la venta del hotel Llao Llao. El informe de la AGN reveló que el Estado perdió casi 3 millones de dólares en la operación inmobiliaria.

◆ El juez federal Jorge Ballesteros averigua por qué no dispuso de los medios necesarios para evitar la propagación de incendios en los bosques de Bariloche. Se le imputan los delitos de mal desempeño de los deberes de funcionario público.

◆ El fiscal Carlos Stornelli le pidió al juez Carlos Liporaci que la investigue por no haber realizado un estudio de impacto ambiental cuando se privatizaron los aeropuertos.

## DURO INFORME

## A ella

Por Julio Nudler

Un informe concluido por la Auditoría General de la Nación en octubre último, en el que trabajaron diez técnicos para analizar uno de los programas ejecutados por la Secretaría que comandaba María Julia Alsogaray, denuncia numerosas irregularidades en los procedimientos y en el manejo de fondos, además del pago de enormes sobreprecios en contratos adjudicados de modo directo, a dedo, en los que se eludió la licitación o el concurso público mediante argumentos fallaces o desdoblado los encargos para quedar debajo del máximo admitido por la legislación. En una de las obras correspondientes al Prodia (Programa Desarrollo Institucional Ambiental) se pagó 4,44 veces el valor que hubiese correspondido, de acuerdo a los precios vigentes en plaza. En la Secretaría de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable (ex Medio Ambiente), la dirección general de Coordinación de Proyectos estaba en manos de Santiago Bignoli, conocido por los empleados del organismo por su estrecha relación con la jefa. Al mismo tiempo que se encargaba de contratar a dedo y con sobreprecios alucinantes diversas obras para las instalaciones de la repartición, Bignoli también se ocupaba de la refacción del suntuoso petit hotel que la hija de Alvaro posee en Junín 1435, entre otras operaciones inmobiliarias.

Con un presupuesto global de 38 millones de dólares, 30 de los cuales provienen de un crédito del Banco Interamericano de Desarrollo, el Prodia abarca tres subprogramas y una extensísima lista de contrataciones. En este sentido, los desmanejos descubiertos por la AGN bajo la presidencia del ahora reemplazado Enrique Paixao en los casos aislados que eligió auditar pueden tomarse como botones de muestra, indicando el profundo descontrol. Luis María Castelo, quien fue coordinador del Prodia entre abril de 1995 y mediados de 1996, cuestionó desde temprano el manejo que se hacía de los fondos, según reveló a este diario. En premio a su actitud fue removido de esa función. Lo que agotó la paciencia de María Julia fue la objeción de Castelo a la contratación directa de una consultora perteneciente a la Marina con recursos del Prodia para una tarea (la revisión de formularios presen-

**Manejo: "Se observaron notables diferencias entre el presupuesto original y los gastos efectuados... Hubo manejo discrecional de los recursos".**

tados por empresas privadas) que no tenía relación alguna con ese programa. Castelo, cuyo contrato fue cancelado, trabaja actualmente en Bolivia.

La AGN tardó seis meses en auditar el Prodia, terminando la tarea el 20 de octubre, en vísperas de las elecciones. Luego de que el informe atravesara todas las instancias previstas dentro de la Auditoría, fue



DE LA AUDITORIA GENERAL DE LA NACION SOBRE MARIA JULIA

# no hay precio que la asuste

Sobrepuestos del 344 por ciento descubrió la AGN en contratos que adjudicó a dedo la Secretaría de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable durante la gestión de María Julia Alsogaray. Los auditores examinaron el Prodia, un programa en el que hallaron una larga lista de irregularidades.

## Cuatro veces lo que vale

Por J.N.

Los expertos de la AGN se dedicaron a analizar los precios contenidos en dos ofertas adjudicadas por María Julia para las oficinas del Prodia, ambas en julio de 1996. Para establecer cuán razonables eran los valores que la Alsogaray dio por buenos, los auditores no necesitaron encargar una investigación demasiado ardua: se limitaron a compararlos con los tabulados incluidos en la revista *Vivienda*, número 409, de agosto de 1996. Es una muy conocida publicación de consulta para la industria de la construcción.

La conclusión es escalofriante: los valores adjudicados resultaron superiores en un 92 y en un 344 por ciento, respectivamente, a los que figuran en aquel mensuario y que pueden tomarse como los vigentes en el mercado. En realidad, la sobrevaloración fue probablemente aún más alevosa, porque los auditores aceptaron como correctos los precios ofertados cuando faltaban en los pliegos las especificaciones técnicas, o no hallaron en la revista rubros similares.

Por el expediente 1221/96 se adjudicó la ejecución de mampostería y revoques. Según el informe de los auditores, la secretaría pagó \$ 71.771,76 lo que podía haberse contratado por \$ 37.373,71. En el otro expediente, que lleva el número 1079/96, y por el cual se contrató mano de obra para la construcción de sanitarios, lo que valía \$ 22.313 se pagó 99.100 pesos. Aquí se pagó 4,44 veces el precio de plaza.

Algunos ejemplos: un revestimiento cuyo metro cuadrado valía \$ 5,80 se pagó 49 pesos; vidrios traslúcidos cuyo precio era de 9,79 el metro cuadrado, para los contratados por María Julia valieron 43 pesos; el metro de contrapiso costó 68 pesos, en lugar de los 13 que se cotizaba en plaza ese trabajo.

enviado a los dominios de María Julia para que ella lo contestara e hiciera su descargo. Sin embargo, la funcionaria abandonó el cargo sin responderlo, por lo que el documento volvió al organismo legislativo de control, ahora encabezado por Rodolfo Barra, y tornó estos días a ser despachado, esta vez hacia el escritorio del sucesor de la Alsogaray, Oscar Massey, quien difícilmente se desvía por refutarlo.

"Se observan notables diferencias entre la estructura presupuestaria original y la que efectivamente reflejaron los gastos efectuados", apuntan los auditores en el capítulo dedicado a revisar el presupuesto, los contratos y las adquisiciones. En esencia, hubo un significativo desvío de fondos, restándole recursos a un componente denominado Sistema de Información Ambiental (SIAN) para derivarlos a otro componente llamado Fortale-

cimiento Institucional (FI). La distorsión fue tal que invirtió las magnitudes previstas. Aunque el SIAN representaba un 20,0 por ciento del presupuesto total del Prodia, sólo concitó el 9,5 por ciento del gasto final efectuado. En cambio, si al FI debía asignarse el 11,2 por ciento

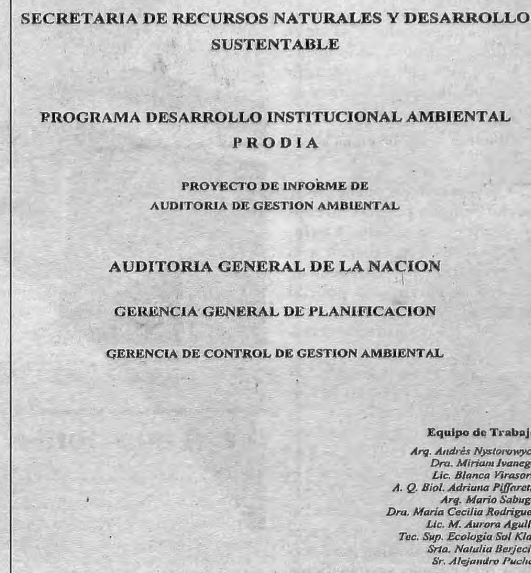
**Valores: "Los precios de las ofertas adjudicadas para las obras de las oficinas del programa son muy superiores a los corrientes en plaza".**

de los recursos, terminó recibiendo el 20,8.

Adicionalmente a este panorama, el informe señala "un manejo discrecional de la presentación del presupuesto, dado que la rendición de

gastos se realiza con diferentes modalidades de presentación y grados de agregación, de acuerdo al destinatario de dicha información". Se sugiere, por tanto, la intención de confundir y dificultar la comprensión de los datos. En lo concreto, "no se advierte que exista una utilización del presupuesto como herramienta de gestión y de control, sino como una estructura extremadamente flexibilizada para acomodar los gastos realizados".

Para los escandalizados auditores, un "ejemplo paradigmático de este punto son los gastos efectuados por 2 millones de pesos, pese a no haber estado contemplados en el presupuesto original del programa, englobados en las líneas de 'Mantenimiento Edificio' (proyecto y dirección de obra del entropeso de la Secretaría), 'Apoyo SRNyDS' (Secretaría de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable), 'Apoyo



El informe de la Auditoría no fue respondido por María Julia.

Pesados cargos para un programa que sirve como botón de muestra.

reunión ministros' (200.000 pesos pagados a Andrés S.A.) e 'IVA, equipos y otros' (380 mil pesos)." Respecto de este último caso, de la información remitida por la Secretaría se desprende -de acuerdo al informe- que en ese rubro "se incluyen gastos de 346 mil pesos por IVA de PCR Tetra-Tech (una consultora), y que dicho pago forma parte del desglose de los \$ 1.050.000 que se abonaron en concepto de IVA a la mencionada consultora y que, por no encontrarse contemplados en el presupuesto original, fueron distribuidos en diversas líneas de gasto".

Los expertos de la AGN tampoco lograron encontrar una clara justificación, en relación con los objetivos definidos del Prodia, de lo realizado por la empresa Sisteval, como para sustentar el desembolso de 291 mil pesos.

Compendiando sus comentarios y observaciones, los auditores detectaron, entre otras, las siguientes deficiencias:

- ◆ No se contó en el proyecto y los planes de ejecución y seguimiento del programa con una metodología que describiera con precisión y apropiadamente los objetivos y resultados esperados.
- ◆ Hubo una generalizada demora en las acciones previstas inicialmente. No resultan plausibles las justificaciones, según las cuales esas demoras fueron causadas por variables ajenas al Prodia, como las coyunturas políticas provinciales o desinteligencias con las contrapartes locales.
- ◆ Se observaron notables diferencias entre el presupuesto original y los gastos efectuados, transformando las importancias relativas de diversos componentes. Se advirtió asimismo un manejo discrecional de los recursos, dado que la rendición de gastos se realizó con diferentes modalidades de presentación y grados de agregación.
- ◆ La tramitación de doce contrataciones directas, todas por montos inferiores a \$ 100.000, podría evidenciar que, mediante este sistema desdoblado de contratación, se elu-

dió la aplicación del régimen licitatorio.

◆ Los pliegos de especificaciones técnicas en los expedientes de obra carecían de las cantidades de insumos a adquirir.

◆ El procedimiento de contratación del proyecto y dirección de obra

**Ardid: Las obras a adjudicar fueron subdivididas para que ningún contrato llegase al monto en que se hace ineludible llamar a licitación pública.**

adolesció de diversas anomalías: no se establecieron en forma clara y precisa los requisitos y antecedentes que debían contener las ofertas; no se agregaron los *curricula vitae* de los profesionales no seleccionados; no se hallaron evaluaciones de los antecedentes o de las cotizaciones por parte de las áreas técnicas de la Secretaría de Recursos Naturales; no quedó justificada la contratación directa por idoneidad técnica especial.

◆ Los precios de las ofertas adjudicadas para la obra de oficinas del programa son largamente superiores a los valores corrientes en el mercado, representando un perjuicio fiscal.

Dado que el Prodia ya finalizó, los auditores optaron por cerrar su lapidario informe con una serie de recomendaciones dirigidas a Recursos Naturales, para que en sucesivos planes, programas y proyectos no se incurra en anomalías semejantes. Algunos de esos consejos, que nadie debería en realidad necesitar:

- ◆ Aplicar procedimientos de licitación y/o concurso público para posibilitar una mayor concurrencia y oposición entre los aspirantes.
- ◆ Proceder a deslindar responsabilidades respecto del perjuicio fiscal derivado de los precios de obra.
- ◆ Adjudicar obras y/o adquisiciones a valores corrientes en el mercado.



Una Secretaría que sirvió de escenario para una gestión escandalosa, empezando por el edificio. Como el Prodia ya finalizó, los auditores sólo piden que futuros programas sean mejor manejados.



Por Irina Hauser

—¿Qué va a pasar con todos aquellos policías que quedaron involucrados en causas judiciales sospechados de participar en redes de protección de prostíbulos, puestos de venta ambulante y locales de juego clandestino a cambio de coimas?

—Siguen los procedimientos. Pero mucho depende de la actividad de los magistrados. Cuando el juez dicta sentencia, no le quepa duda que todo policía condenado es separado del cargo. Siempre en la administración pública, si alguien está involucrado en un caso detectado de corrupción o delito, hay que separarlo.

—Con ese criterio puede pasar mucho tiempo y policías corruptos seguir en sus puestos. Las investigaciones que salieron a la luz revelarían la existencia de una red de corrupción policial organizada y arraigada.

—Ojalá los magistrados actúen con mayor celeridad.

—¿Cómo se va a efectuar el traspaso de la Federal a la ciudad de Buenos Aires?

—Primero el Congreso tiene que modificar la Ley Cafiero, la Ley Orgánica de la Policía Federal y la Ley de Coparticipación Federal para poder transferir a la ciudad autónoma los recursos para pagar a la policía. La Constitución determina que cuando se transfieren servicios a las provincias tienen que ir acompañados de recursos económicos. Los tiempos parlamentarios no sabemos cuáles serán.

—Pero esto puede traer quejas de parte de las provincias.

—De hecho, hace un año y medio está en el Senado el proyecto del senador García Arecha y no lo han querido tratar.

—Entonces se habla mucho de traspaso, pero tal vez ni se concrete.

—Y sí. Hasta que no cambie la composición del Senado...

—Mientras tanto, ¿qué cambiará en la Policía Federal?

—La intención es reforzar la Superintendencia Metropolitana a través de un convenio que dé una mayor injerencia al jefe de Gobierno de la ciudad en la designación y remoción de los jefes más importantes que tienen competencia en la ciudad. De ese modo, la ciudad autónoma participa en el diseño de políticas de seguridad, por ejemplo, el despliegue policial en las calles. Queremos hacer más eficiente la actuación de los policías en el perímetro de 200 kilómetros cuadrados de la ciudad.

—Si el comisario Rubén Santos se convierte en jefe de la Policía Federal, pasarían a retiro casi todos los jefes más encumbrados. ¿Usted quiere que cambie la cúpula de la Policía Federal?

—Pienso que sí, la cúpula de las fuerzas de seguridad, en general, se cambian. No solamente en la Argentina sino en el resto del mundo, fundamentalmente cuando el partido político es distinto del anterior se efectúan modificaciones en las cúpulas de las Fuerzas Armadas y de Seguridad. Es para generar un acercamiento, una identidad, en cuanto a la política a implementar.

—¿Santos será finalmente el nuevo jefe de la Policía Federal?

—No lo sé. Hay varios jefes superiores de la Policía Federal que pueden ser designados por el Poder Ejecutivo. Cualquiera de los primeros veinte.



Enrique Mathov delineó los planes del gobierno de la Alianza en seguridad. "No sólo hay que sincronizar las policías sino también el sistema judicial."

ENTREVISTA A ENRIQUE MATHOV

## "No tenemos plazos para designar al jefe de la Policía"

El secretario de Seguridad Interior dice que debe cambiar la cúpula de la Federal, pero que el Gobierno no tomará decisiones abruptas. Mathov sostiene que el jefe de Gobierno porteño participará en el nombramiento de los jefes de la Policía metropolitana y reconoce que el traspaso policial a la ciudad tal vez nunca se concrete.

—Pero el nombre de Santos viene sonando desde hace rato.

—No sé por qué. —¿Cuándo se va a saber quién es el nuevo titular?

—No hay plazos. Una de las características de este cambio de gobierno es que no hay situaciones abruptas. La continuidad democrática ha demostrado que las instituciones siguen funcionando y que las planas mayores no son contempladas como partidistas del presidente anterior. Cuando el Presidente haya decidido qué impronta quiere poner, designará a los jefes de la Policía, la Prefectura y la Gendarmería.

—¿Quién va a ser el superintendente de Seguridad metropolitana, a cargo de las 53 comisarías porteñas?

—Todavía no está firmado el convenio ni discutida la estructura, menos se va a saber un nombre.

—¿La injerencia del jefe de Gobierno porteño se traducirá de algún otro modo en los hechos? ¿Podrá dar órdenes a la policía, por ejemplo?

—La autoridad política no tiene por qué saber cómo organizar la persecución de un delincuente. Participar en la designación del jefe de Policía metropolitana es la forma de dar la impronta de lo que pretende la ciudad autónoma en materia de seguridad. Hoy, la política la determina el presidente de

la República, a través de su ministro de Interior. A lo mejor el ministro está preocupado, con razón, por cuáles son las prioridades en la triple frontera. En cambio, para el jefe de la ciudad lo serán, por ejemplo, los asaltos que se cometen en los taxis.

—En los diez años de gobierno de Carlos Menem, el Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, nunca fue detenido en una protesta. Esto sí sucedió esta semana en un gobierno de la Alianza. ¿Por qué?

—Esta vez siguió convocando a la gente que desobedecía la orden de una fiscal y un juez consideró que eso era desobediencia y ordenó la detención. Antes se ve que nunca intentó incumplir con la orden de un magistrado y ahora se encontró en esa situación. Si ante la orden de un magistrado alguna persona desobedece, comete el delito de desobediencia. Por eso ordenó las detenciones.

—¿Entonces usted cree que la detención estuvo bien?

—No puedo juzgar de esa manera, sólo conozco la exteriorización del hecho. No conozco la causa porque el Poder Judicial es independiente. Si estuvo bien o mal es el Consejo de la Magistratura el que tendrá que decirlo.

—¿Qué novedades hay en la investigación del tiroteo en Corrientes? ¿Se sabe quién dio la orden de disparar, que derivó en

dos muertes?

—Quiénes eran los francotiradores, quién ordenó disparar, lo debe estar estudiando el juez penal a cargo de la investigación sobre la muerte de las dos personas.

—Usted, como secretario de quien dependen las fuerzas de seguridad que intervinieron, ¿qué información tiene?

—Nosotros no tenemos información de la causa del juez. En este momento no tengo la precisión, pero supongo que debe haber una presentación hecha por el Estado nacional y los abogados para tratar de impulsar el tema, porque las fuerzas federales que estaban a disposición del juez tuvieron ocho bajas con motivo del ataque de los francotiradores.

—¿Qué pruebas hay de que los jóvenes murieron con balas de infiltrados?

—A los francotiradores siempre se los puede suponer como infiltrados. Francotirador es un libre tirador, alguien que no se identifica, que no está uniformado. En Corrientes hubo una grave responsabilidad por parte de la policía provincial, que debió haberle dado protección a la Gendarmería y no se la dio, y permitió que durante casi siete horas existiera una balacera contra las fuerzas federales sin ir a la búsqueda y la identificación de quiénes estaban tirando. Tiraron contra los gendarmes, contra los civiles, contra todo lo que se les cruzó. Quiénes eran, no lo sabemos.

—¿Por qué se está haciendo una investigación administrativa dentro de la Gendarmería?

—Siempre que hay alguna actividad donde hay heridos se hace un sumario para ver quiénes los hirieron. Eso le sirve a las propias fuerzas para analizar su comportamiento.

—Apareció un equipo de interceptación de llamadas debajo del puente. ¿Qué se sabe de esto, quién lo usó, a quién pertenecía?

—Un aparato que estaba en la frecuencia que estaba utilizando la Gendarmería estaba tirado debajo del puente y había una casilla de madera con el equipo de transmisión de exteriores de una FM. Lo primero le llamaba atención, la segunda no. Alguien estaba escuchando a la Gendarmería. Hay una denuncia, pero no se sabe de quién era el equipo.

—¿Qué otros temas puntuales le preocupan ahora?

—La preocupación que tiene el Gobierno es la sincronización de las acciones de todas las policías del país. Para optimizar el desempeño hay que articular eso. El primer elemento encaminado a eso es la creación del Consejo Federal de Seguridad, el ámbito en el cual los responsables de la seguridad de las 26 provincias y del Gobierno de la ciudad tienen que tratar de sincronizar acciones. No solamente hay que sincronizar las policías sino también los sistemas judiciales. A veces hay que sincronizar acciones en las jurisdicciones limítrofes y a veces a nivel internacional. Es, por ejemplo, el caso de los robos de automotores. Si tienen un auto robado en Santa Fe, a lo mejor el auto fue levantado en la provincia de Buenos Aires, entró a Santa Fe y habría que ver a qué ciudad o país se dirigió. La sincronización con los sistemas judiciales apunta a desentrañar la banda y no solamente a la condena del tipo que estaba trasladando el vehículo. Hay muchos otros temas. El perfeccionamiento y la capacitación policial y la incorporación de tecnología.



SIGUE EL DEBATE POR LA FECHA DE LAS ELECCIONES PORTEÑAS

# Enrique Olivera piensa en mayo

Por Fernando Cibeira

Con la idea de que apurar la beneficiará a su candidatura Aníbal Ibarra, el Frepaso porteño viene haciendo fuerza para que las elecciones a jefe de Gobierno se hagan en abril. Pero, según aseguran en el Gobierno de la ciudad, es muy difícil que los comicios puedan concretarse antes de mayo. "Mayo es una buena fecha", sostienen allí. A propósito, el jefe de Gobierno porteño, Enrique Olivera, adelantó a *Página/12* que no firmará ninguna convocatoria hasta que la Legislatura porteña no apruebe la nueva ley electoral del distrito. "Yo reclamo a la Legislatura la sanción de una ley local que me permita llamar a elecciones y terminar con las listas sábana", aseguró. Ibarra respondió que la cuestión ya no le preocupa: "La fecha la fija el Ejecutivo, por mí que la ponga cuando quiera".

En medio de la pulseada hay una historia de desconfianzas mutuas entre el Frepaso y Olivera. Por ejemplo, en el Frepaso quedaron sorprendidos con las publicidades que Olivera tenía listas para lanzar durante la semana posterior a su asunción en reemplazo de Fernando de la Rúa. "Olivera cree que puede ser el candidato de la Alianza en lugar de Aníbal", llegó a decir en la intimidad un operador frepasista.

Según esta visión, Olivera pretende postergar todo lo posible los comicios con el objetivo de que las encuestas marquen un estancamiento de Ibarra frente al ascenso de Domingo Cavallo, lo que —si— la hipótesis— derivaría en una bendición de De la Rúa a un cambio de candidato. La idea se sustenta en que Ibarra no conseguiría sumar adhesiones por derecha y sólo agrupa detrás suyo al electorado progresista, un inconveniente que no presentaría Olivera. Una segunda hipótesis frepasista, más contemplativa, entiende que detrás de las reticencias de Olivera se esconde sólo una cuestión de vidriera. "En cuanto fija la fecha, pierde poder", explican.

Pero cerca del jefe de Gobierno descartan de plano las teorías conspirativas. "Enrique no va a mover un dedo en contra de la Alianza, así que los muchachos del Frepaso pueden estar tranquilos", res-

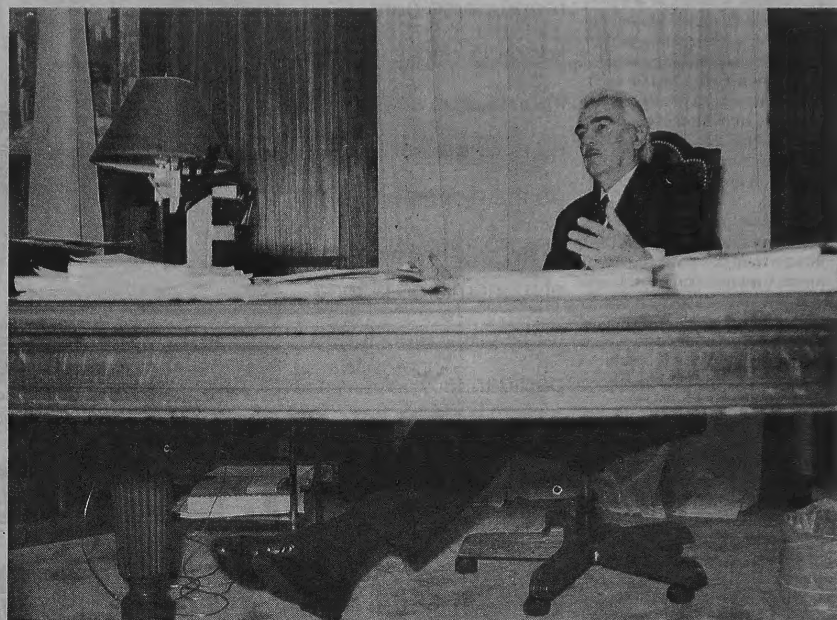
**Dedo: "Enrique no va a mover un dedo en contra de la Alianza", dicen en el entorno de Olivera para derribar las teorías conspirativas.**

pondió uno de sus voceros. La misma fuente aseguró que, aun en la intimidad, Olivera sostiene que no tiene otro objetivo que entregar el Gobierno de la ciudad el 6 de agosto en las mejores condiciones posibles.

En cuanto a la fecha de las elecciones, Olivera explicó que su decisión no tiene nada que ver con las posibilidades del candidato de la coalición. "Si la Legislatura no sanciona una ley electoral local, la Capital se seguiría rigiendo por la ley electoral nacional. Y según esa

El jefe de Gobierno todavía no lo dijo públicamente. Algunos dirigentes del Frepaso, que promovían los comicios para abril creen que la postergación responde a una jugada personal del radical para tantear la posibilidad de reemplazar a Aníbal Ibarra como candidato de la Alianza.

ley, la convocatoria debe realizarse dentro de los 60 días de la fecha de asunción de las nuevas autoridades. Es decir, como muy temprano, tendrían que hacerse el 6 de junio", afirmó. Por eso, para no llegar a ese extremo, reclamó a la Legislatura que en la sesión especial convocada para el miércoles apruebe la ley local. El problema es que la Alianza necesita una mayoría especial de los dos tercios, una cifra a la que sólo puede llegar con el apoyo de alguno de los bloques menores. Pero tanto el PJ como Nueva Dirigencia apues-



Enrique Olivera aseguró a *Página/12* que se tomará su tiempo para convocar a elecciones. "Olivera cree que puede ser el candidato en lugar de Aníbal", dicen en el Frepaso.

tan a postergar la elección, con la convicción de que eso favorece sus posibilidades.

La teoría esbozada por Olivera sorprendió a los encargados de la campaña de Ibarra. "Está equivocado, en la ciudad prevalece la Constitución local. Lo que pasa es que Olivera ya no sabe qué excusar, hasta De la Rúa está enojado", sostienen. Y agregan que, aunque se resista, Olivera tendrá que firmar un decreto de convocatoria porque ni el PJ ni ND les van a dar los cuatro votos que le faltan para sancionar la ley electoral.

Jefe de Gobierno y candidato se reunieron hace un par de semanas para hablar de la fecha de los comicios. "Veinte días más, veinte días menos, el resultado de la elección no va a cambiar", le dijo Olivera a Ibarra. "Es cierto, pero fíjate la fecha de una vez", le respondió el candidato. En el comando frepasista ahora hablan del 30 de abril o del 7 de mayo como alternativas más probables para la elección. Si se tiene en cuenta lo que sostienen en uno y otro sector, entonces, el 7 de mayo podría ser la variante que deje a todos más o menos contentos.

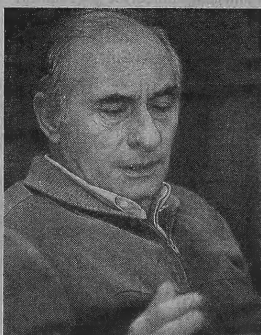
DE LA RÚA DIJO QUE TIENE UN GRAN ENDEUDAMIENTO

## Sombras en Tierra del Fuego

El presidente Fernando de la Rúa volvió ayer a Buenos Aires desde Ushuaia, en donde participó de los festejos de Año Nuevo, con un pronóstico sombrío. Dijo que en Tierra del Fuego se vivía una situación similar a la de Corrientes debido a su "alto endeudamiento" y que esta semana se reunirá con el gobernador José Estabillo para analizar cómo superar el problema.

Durante la mañana, De la Rúa jugó al golf en el Ushuaia Golf Club y después se dedicó a un breve recorrido turístico. Pasó por el Museo Marítimo, recorrió el Parque Nacional, comió cordero asado y realizó su primera visita como Presidente a una unidad naval. En tanto, su esposa, Inés Pertiné, aprovechó para practicar trekking en el bosque de lengas que rodea al hotel Del Glaciar, donde se hospedaron. Además, el secretario de Turismo, Hernán Lombardi —el único funcionario que acompañó al Presidente en su viaje—, adelantó que De la Rúa volverá a Ushuaia en abril para promocionar la temporada de nieve.

El Presidente y su familia emprendieron la vuelta a las 14, a bordo del Tango 03. Al aeropuerto lo fue a despedir Estabillo y quien será su sucesor, el justicialista Carlos



El presidente De la Rúa. Regresó ayer a la Capital.

Manfredotti. De la Rúa y Estabillo ya habían estado juntos analizando la crítica situación fueguina. Antes, el Presidente había recibido también a una delegación de ATE, encabezada por Jorge Portel, que le acercó un proyecto para reducir el gasto en la provincia sin llegar a los despidos. "Hay un gasto fijo muy alto y bajos ingresos con una coparticipación muy comprometida. Se necesita un replanteamiento financiero", analizó De la Rúa, al hablar en la zona militar del Aeroparque Jorge Newbery.

El otro tema que ocupó a De la Rúa fue la orden de captura internacional librada contra 43 militares argentinos emitida por el juez español Baltasar Garzón. El Presidente reiteró que si bien todavía "no me ha llegado nada" y que sólo se enteró del tema por los diarios, su posición será la de respe-

**Gastos: "Hay un gasto fijo muy alto y bajos ingresos con una coparticipación muy comprometida. Se necesita un replanteamiento financiero", analizó De la Rúa.**

tar el tratado de extradición que existe entre España y la Argentina. "Hay que tener en cuenta que hay dos sistemas jurídicos, el de España y el de la Argentina y, por supuesto, el Gobierno nacional va a defender el sistema jurídico argentino", insistió. La posición del Gobierno, explicada ayer a *Página/12* por el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini, es la de girar el tema a la Justicia para que decida, marcando una diferencia con lo realizado por la gestión de Carlos Menem.

## A río revuelto...

Por A.H.M.

Domingo Cavallo aprovechará la atomización del PJ Capital para recibir esta semana el apoyo de varios dirigentes justicialistas del distrito, disconformes con la interna que amenaza con pulverizar al partido. Según confían a este diario fuentes cavallistas, el candidato a jefe de Gobierno porteño de Acción por la República (AR) ya recibió el apoyo de Miguel Ángel Toma, Cristian Ritondo y los legisladores Guillermo Oliveri y César Torres, figuras consideradas claves por la estructura con la que cuentan en la ciudad, aunque el respaldo se haría público con el correr de enero.

"Cavallo va a evaluar las candidaturas una por una. Pero tiene que quedar claro que no vamos a firmar un acuerdo que tenga olor a Menem o a Corach", explicó Guillermo Francos a *Página/12*. Aunque Cavallo ya aclaró que no habrá alianza con el menemismo, en el cavallismo no descartan recibir en su regazo al esmerilado Raúl Granillo Ocampo, quien hasta el momento sobrevivió a la postulación de Antonio Cafiero.

Debido a esta decisión, quien quedará afuera de este acuerdo será Carlos Corach y, por consecuencia, su hijo Hernán, candidato a legislador, luego de que el propio Cavallo abandonó la figura del ex ministro del Interior, pero además porque Corach hijo abandonó las filas del sector que respalda a Granillo y respaldó la postulación de Cafiero.



## Lavado de dinero

El senador Jorge Yoma volvió a cuestionar las modificaciones al proyecto de ley de lavado de dinero que impulsa el titular del bloque del PJ, Augusto Alasino, al afirmar que es "insólito" poner al Banco Central como ente encargado de controlar esas operaciones. Esta pelea puso en evidencia la crudeza de las peleas en el bloque mayoritario, donde no sólo se mezclan las internas partidarias sino también cuestiones de dinero.

Alasino impulsa una modificación, según la cual, el ente encargado de controlar si existen o no las operaciones de lavado pasa a depender del Banco Central, propuesta que, según Yoma, "es un error, ya que así el contralor es el sector financiero, que es el que debe ser investigado".

Por Adrián H. Mouján

A pesar de que la derrota del 24 de octubre pasado los dejó como responsables de la debacle justicialista, Carlos Menem y Eduardo Duhalde se niegan a abandonar el centro de la escena política del peronismo. Para medir fuerzas, el ex presidente planea convocar a elecciones internas para nominar a autoridades partidarias para mediados de julio de este año, a fin de revalidar su título de máxima autoridad del PJ, que obtuvo en la Justicia. Notificados de la movida menemista, en el sector duhaldistas cantaron retruco y aseguraron que el ex gobernador bonaerense enfrentará al ex presidente en esos comicios partidarios.

La interna entre ambos dirigentes sólo había disminuido en sus decibeles debido a las fiestas navideñas y a las vacaciones, pero el agudizamiento de la crisis interna del PJ Capital los obligó a ambos a intervenir. Mientras, Menem se negó a que Raúl Granillo Ocampo forme una alianza con Domingo Cavallo para enfrentar a Aníbal Ibarra, e inclusive —en desmedro de su ex ministro de Justicia— apoyó la postulación de Antonio Cafiero, que ahora pende de un hilo debido a que no se logró la unidad reclamada por el senador bonaerense. Menem también amenazó con intervenir el distrito si no se obedecían sus órdenes.

Esta intromisión de Menem lo

Los seguidores del ex presidente y del ex gobernador comenzaron a reagruparse para liderar la oposición. La interna, que se plantea en distintos frentes, podría dirimirse recién en julio, mes en el que el menemismo planea convocar a elecciones partidarias.



Ni el amor ni el espanto. Para Carlos Menem y Eduardo Duhalde ya no hay posibilidades de unión. Los dos máximos referentes del justicialismo se disputan a muerte el control del partido.

# En el 2000, el clásico del PJ seguirá siendo Carlos Menem-Eduardo Duhalde

llevó a Duhalde a cenar el jueves con Cavallo, a quien le prometió todo el respaldo para la candidatura a jefe de gobierno porteño. Pero además, en esa cena, Duhalde recordó que aunque Menem decidiera la intervención del distrito, esta decisión sería *ad-hoc* de una confirmación del congreso. Y es

**Riojano: "Si Menem decide intervenir la Capital, nosotros colocamos a un interventor que convenga a todo el PJ y no sólo al riojano", dicen los duhaldistas.**

precisamente, en ese cuerpo partidario, que preside, donde Duhalde le puede hacer sentir el rigor de su poder a Menem. "Si Menem decide intervenir la Capital y nominar a un interventor, nosotros convocamos al congreso, colocamos a un interventor que convenga a todo el conjunto del peronismo y no sólo al riojano", comentaron colaboradores de Duhalde.

Desde la trinchera menemista se

mofaron del poder de Duhalde, al preguntarse: "¿Desde cuándo en el peronismo un perdedor enamora a alguien? Duhalde no entiende nada de política si cree que los gobernadores, a los que nunca pudo encolumnar y a los que condujo a la derrota, lo van a apoyar". En cambio, un conocedor del peronismo consideró que "los gobernadores se apoyarán en algunas circunstancias en Duhalde y en otras en Menem, depende de lo que se esté hablando". En esta partida, el rol que jueguen el santafesino Carlos Reutemann, el cordobés José Manuel de la Sota y el bonaerense Carlos Ruckauf será clave, a los que se sumarán el salteño Juan Carlos Romero, que nucleó detrás de sí al NOA y el noreste, y el santacrucense Kirchner.

Quien sí pensó en estos gobernadores es Duhalde, que piensa convocar a un congreso partidario, en una fecha posterior a la reunión del Consejo Nacional citada por Menem, para nominar a Ruckauf, Reutemann, De la Sota y Romero como interlocutores oficiales del PJ con el gobierno de Fernando de la Rúa. Además piensa reflotar el

gabinete federal, pero como un equipo de ex gobernadores y legisladores que controlaría los actos de la administración aliancista, y con diferencias marcadas con el "gabinete de luces" que encabeza Menem y al que asisten María Julia Alsogaray, Jorge Rodríguez y Claudia Bello, entre otros funcio-

**Perdedor: "¿Desde cuándo en el peronismo un perdedor enamora a alguien? Duhalde no entiende nada de política", aseguran en las filas menemistas.**

narios, de imagen muy baja.

Pero además, Duhalde logró una incorporación fulgurante: que el área de Relaciones Exteriores esté a cargo de Eduardo Menem. Cuando aún resta establecer la fecha de la interna entre Menem y Duhalde, los escenarios de la pelea son cuatro:

◆ **Partido Justicialista:** Menem es el titular del Consejo Nacional, donde tiene mayoría, pero

desde el Congreso nacional, principal órgano partidario, Duhalde piensa revisar cada una de las decisiones que tome el riojano.

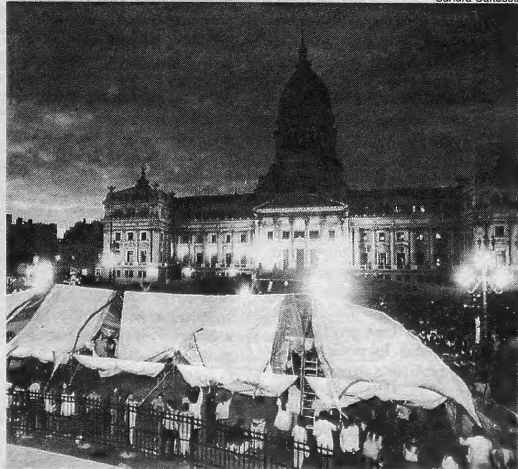
◆ **Capital Federal:** Mientras Menem pretende evitar la alianza con Cavallo, el ex gobernador bonaerense avaló el respaldo peronista a la candidatura del titular de Acción por la República (AR) cenandopublicamente con él, y reclamándole a los dirigentes locales que sean consecuentes con la realidad del partido en el distrito.

◆ **Escenario nacional:** Duhalde quiere que Reutemann, De la Sota y Ruckauf sean quienes dialoguen con el gobierno delarruista, mientras que Menem pretende auditar todos los actos de la administración aliancista con su gabinete de las luces.

◆ **Congreso de la Nación:** Mientras que en Diputados, Humberto Roggero tiene controladas las peleas intestinas, en el Senado el duhaldistista Augusto Alasino podría perder su cargo ante una avanzada menemista liderada por Jorge Yoma, Eduardo Bauzá y Carlos Conrath, el sector elegido por la Alianza para dialogar en esa Cámara.

## LA VENTANA INDISCRETA

Sandra Carlusso



Durante más de mil días, el Congreso ignoró lo que sucedía en la vereda de enfrente, ahí nomás, a la vista de todos. No había Carpa Blanca, no había docentes ayunando, no había reclamos que atender. Un día, el jueves pasado, el reclamo —mínimo, casi elemental— fue finalmente atendido y los propios maestros fueron los primeros en tirar de las cuerdas que habían mantenido a la carpa en pie. Como sucede en estos casos hubo risas, lágrimas, abrazos y, acorde con la época, también se lanzaron fuegos artificiales. El presidente Fernando de la Rúa dijo que no podía ir, pero que su corazón estaría allí. La titular de Ctera, Marta Maffei, calificó al momento como "histórico". Por una vez, estuvieron todos de acuerdo.



Alvarez.

Su despacho en el anexo del Congreso era uno de los más precarios. Pequeño, oscuro y con vista hacia el interior del edificio. Por eso, hacia el final del '97, uno de los legisladores más cercanos, José Vitar, le cedió el suyo. El diputado tucumano había llegado a su banca de la mano del PJ —luego se incorporó al Prepa-so— y contaba en el piso 13° con una oficina muy luminosa, con ventanales hacia el exterior. Dos años más tarde, Carlos "Chacho" Alvarez demostró que es un hombre agradecido. Antes de trasladarse a su oficina de vicepresidente le devolvió el despacho a Vitar, que en octubre logró nuevamente un escaño en la Cámara baja.



Daer.

El alcohol libró las palabras. Y en la cena de fin de año de la CGT, en un restaurante de Puerto Madero, fueron varios los que se animaron a develar cómo Gerardo Martínez le pidió "por sus hijos" a Rodolfo Daer que asumiera la titularidad de la central obrera. Martínez era entonces el jefe cegetista y quería abandonar el barco cuando ya estaba lanzado un paro general de 36 horas. Daer tomó el mando y navegó por aguas movidas hasta que a poco de la llegada del 2000 comenzaron a escucharse voces disonantes. Una de las principales fue la del propio Martínez, quien ahora demuestra un llamativo interés por la renovación de autoridades en el sindicalismo.

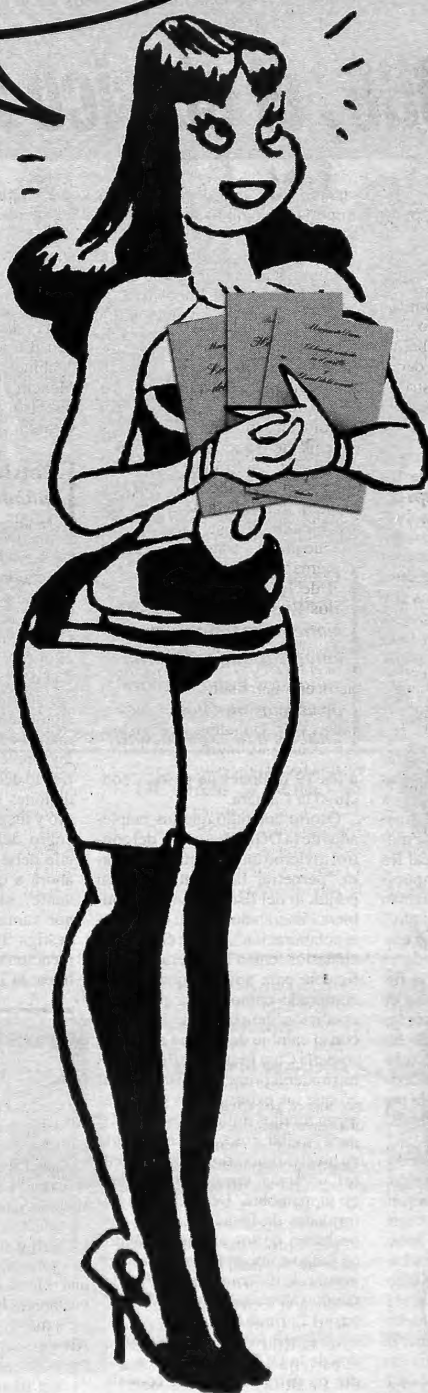


PÁGINA/12 PRESENTA:

# La Sonrisa Vertical

LA COLECCIÓN ERÓTICA MÁS FAMOSA DE LA LITERATURA UNIVERSAL

**A LEER  
QUE CHOCAN LOS  
PLANETAS!!!**



COMPRA  
OPCIONAL

**\$3**

El hombre sentado  
en el pasillo y  
El mal de la muerte.  
de Margarite Duras

Historia de O.  
de Pauline Reage

La filosofía en el tocador.  
del Marqués de Sade

Hot Line.  
de Francesca Mazzucato

Amatista.  
de Alicia Steimberg

Me gustan sus cuernos.  
de Antonio E. Brailovsky

Memorias de una  
princesa rusa.  
de Katumba Pasha

La venus de las pieles.  
de Leopold  
Von Sacher-Masoch

Y otros...

A PARTIR DEL DOMINGO 9 DE ENERO, TODOS LOS DOMINGOS, CON EL DIARIO.

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.



Un fiscal le sugirió a Carlos Silvani que exigiera el pago de 19 millones de pesos por el IVA a las empresas involucradas en la exportación del metal, pero el funcionario respondió que no tenía competencia en el caso.

# El oro que no has de reclamar, déjalo pasar.

Carlos Silvani continúa en el cargo pese al cambio de gobierno. Un fiscal lo responsabiliza de no exigir el pago de IVA a la "mafia del oro".

Por Adriana Meyer

El escándalo conocido como "la mafia del oro" tiene un episodio nuevo, ahora con el administrador federal de Ingresos Públicos, Carlos Silvani, apuntado por el fiscal federal Miguel Angel Osorio. El fiscal le envió un oficio para sugerirle que debía exigir a las empresas involucradas que paguen los 19 millones de pesos correspondientes al IVA sobre el oro que exportaron y que nunca ingresaron al organismo recaudador. Silvani le respondió a Osorio que no tiene competencia para emitir un decreto judicial de tales características. El flamante director general de la DGI, Marcelo Ramos (ver aparte), pidió la nulidad de la medida del fiscal.

La Cámara Federal había establecido que "los integrantes del grupo Piana montaron y utilizaron una estructura empresarial a los fines de defraudar al Estado nacional", a través de la exportación de

supuestas manufacturas de oro fabricadas con materia prima importada. La maniobra consistió en aprovechar dos resoluciones del entonces ministro de Economía Domingo Cavallo: la Aduana pagaba reintegros de 10 a 15 dólares por cada 100 que se exportaban y las barras de oro importadas que se usaban como materia prima no pagaban arancel. Casa Piana y otras treinta empresas cometieron dos tipos de delito para incrementar el margen de ganancia: fraguaron la contabilidad para evadir impuestos e incrementar la devolución de tributos por parte de la DGI, y sobrefacturaron la mercadería presuntamente exportada para cobrar más reintegros de la Aduana. Este ilícito involucró un monto de unos 600 millones y es investigado por el juez en lo penal económico Guillermo Tiscornia, mientras que por el primero —por 100 millones— se abrió una causa en 1995 en el juzgado de Jorge Ballesterio, quien la delegó en Osorio.

Piana simuló cadenas de operaciones comerciales entre empresas que realizaron supuestos trabajos sobre productos que luego destinaban a la exportación. "De este modo, lograban que el ente fiscal les otorgue reintegros (sobre impuestos) que, en realidad, nunca habían incorporado a las arcas del Estado", explicaron los camaristas. Diez empresas actuaron como proveedores directos de Casa Piana y de la firma Gemmodesign en circuitos de operaciones ficticias, mediante los cuales se inflaba el precio de los productos. El tribunal señaló, además, "la necesidad de profundizar la investigación respecto de la posible inclusión del Banco Quilmes" en la maniobra.

La mayoría de los subproveedores de Piana resultaron ser en algunos casos empresas inexistentes, en otros carecían de actividad o, cuando la tenían, demostraron no haber efectuado el trabajo que se les imputaba, según el chequeo que efectuó la DGI. La Justicia comprobó la existencia de facturación melliza expedida a nombre de Piana. El paso siguiente en la operatoria era la exportación de los productos a empresas del exterior, las que en connivencia con el grupo Piana adquirían a precios muy sobrevaluados. Y el circuito se completó

cuando esas firmas transfirieron importantes montos de divisas hacia Casa Piana y Gemmodesign. "La maniobra culmina cuando el crédito fiscal es reintegrado por la Dirección General Impositiva, ya sea vía directa de devolución a la empresa exportadora o por vía indirecta a través de la transferencia de dicho crédito a un tercero, el que en todos los casos resultó ser el Banco Quilmes. De este modo, Casa Piana obtuvo reintegros ilegítimos en el período comprendido entre los meses de noviembre de 1993 y febrero de 1995, lo que significó en conjunto un perjuicio estimado para el fisco por un monto superior

**Operación: Piana**  
simuló cadenas de operaciones comerciales entre empresas que realizaron supuestos trabajos sobre productos que luego destinaban a la exportación.

a los 19 millones de pesos", concluyó la Cámara.

Osorio entendió que los empleados de la DGI encargados del control tuvieron un rol protagónico para "perpetrar la defraudación en perjuicio del fisco", que no se hubiera concretado "sin su consciente colaboración". Según él, los funcionarios tenían la experiencia suficiente para advertir que "el oro comprado como divisa perdía su condición de exento de impuesto con el cambio de destino al cual lo sometía Casa Piana al utilizarlo como materia prima". El fiscal destacó que las exportadoras no ingresaron montos millonarios a la DGI para "evitar colocar la operatoria en niveles dinerarios excesivamente llamativos" que pusieran en riesgo la maniobra. De hecho, las autoridades de Estados Unidos sospecharon de los elevados montos en juego e iniciaron una causa por lavado de dinero en la que fue detenido (ahora con arresto domiciliario) Enrique Piana.

En este marco, los trece empleados de la DGI, que estaban acusados de defraudación a la administración pública, incumplimiento de los deberes de funcionario público y asociación ilícita, argumentaron que el IVA no debía abonarse y el

juez Ballesterio les dio la razón. El ex secretario de Ingresos Públicos Carlos Tacchi los contradujo. Declaró en la causa que "el oro como moneda de cambio, al pasar a ser utilizado como materia prima tiene que pagar el impuesto". La Cámara adoptó el mismo criterio, pero entendió que para establecer las responsabilidades de los funcionarios de la DGI es necesario interrogarlos nuevamente. El 11 de noviembre resolvió revocar los sobreseimientos de Ballesterio y les dictó la falta de mérito.

El 22 de noviembre, la fiscalía le envió un oficio a Silvani, con una copia de la resolución de la Cámara, a los fines de que los entes recaudadores a su cargo intenten recuperar parte de los millones de pesos en que se defraudó al Estado. Osorio explicó a *Página/12* que emitió el decreto sobre la necesidad de cobrar el IVA a las empresas involucradas en el escándalo siguiendo lo establecido por la Cámara Federal, que señaló que "la ley prevé claramente la obligatoriedad del pago del IVA en las condiciones en que Casa Piana compró y luego utilizó el metal". "Si el cobro del IVA quedó pendiente, ello debe ser remediado cobrando ahora a quien todavía quede solvente", razonó. El fiscal considera que sumando la maniobra que investiga Tiscornia, en la que está mencionado un banco de primera línea, la DGI podría obtener unos

150 millones. "Hay intereses económicos muy grandes que no permiten una adecuada investigación, dada la capacidad que tienen de corromper", disparó Osorio.

El 3 de diciembre Silvani le contestó que "la forma en que debe aplicar, percibir y fiscalizar los tributos a su cargo son funciones de su exclusiva competencia". El funcionario pudo haber optado por el silencio pero prefirió negarse en forma explícita porque estaría interesado en que el decreto pierda vigencia para evitar responsabilidades penales en el futuro. El fiscal podría denunciarlo por incumplimiento de los deberes de funcionario público.

**Situación: "Silvani pudo guardar silencio pero prefirió negarse en forma explícita. El fiscal podría denunciarlo por incumplimiento de los deberes de funcionario público".**

niario público. Ni un juez, ni un fiscal tienen la autoridad para ordenar algo a alguien que está afuera de una causa, pero el sentido de la iniciativa es devolverle al erario parte del dinero que se llevaron los protagonistas de este caso de corrupción, tal como ocurrió con los cuatro millones y medio que el juez Adolfo Bagnasco logró repatriar en la causa IBM-Banco Nación.

## Ramos en el expediente

Cuando estalló el caso, Marcelo Ramos era el jefe de la Región 1 de la Dirección General Impositiva, de modo que se encontraba a su cargo la agencia ante la cual Casa Piana S.A. presentó sus solicitudes de reintegro o devolución. Según el fiscal Miguel Osorio, Ramos debió haber exigido a Piana el pago del tributo al fiscal. La sala II de la Cámara Federal ratificó la decisión que había tomado el juez Jorge Ballesterio cuando le dictó la falta de mérito, porque consideró que no hay aún pruebas suficientes para afirmar que a Ramos le era posible advertir la falta de ingreso del tributo a la DGI. Sin embargo, los camaristas le indicaron al juez que debía profundizar la investigación respecto de la responsabilidad del funcionario. Ramos está acusado de defraudación a la administración pública e incumplimiento de los deberes de funcionario público.

## Historia de la causa

Entre febrero y julio de 1996, los fiscales Miguel Angel Osorio y Pablo Lanusse realizaron 18 allanamientos con resultado positivo, de los cuales se desprendió el 90 por ciento de la información relevante para la causa. El juez Jorge Ballesterio sólo procesó a los directivos de Casa Piana. El año pasado, la sala II de la Cámara Federal dispuso la detención de Miguel Seligman, Eduardo Vázquez, Martín Suárez Anzorena y Daniel Iacobelli. Y le ordenó al magistrado que investigue al gobernador de La Rioja Angel Maza, al ex secretario de Relaciones Económicas Internacionales Jorge Campbell y al ex subsecretario de Cancillería Marcelo Avogadro. Hace pocos días, la Cámara hizo lugar a una apelación de Osorio que se había opuesto a la caución de 5 mil pesos fijada por el juez para la liberación de Miguel Seligman y le fijó una de 100 mil pesos (el fiscal había pedido 200 mil). A Vázquez le fijó una caución juratoria, es decir que el procesado juró que acudirá cuando la Justicia lo requiera. Todavía están pendientes las indagatorias de los directivos del Banco Baires, otra de las empresas involucradas. Por otra parte, Osorio le pidió al juez que reiteré un exhorto para individualizar a los titulares de cuentas que surgieron del análisis de la voluminosa documentación proveniente del MTB Bank de Miami.



EN ENERO **PAGINA/30** PRESENTA A

# LOS HERMANOS MARX

en

## “Una noche en la ópera”



DE SAM WOOD

*“Una de las dos  
o tres cosas que  
le dan sentido  
a la existencia.”*

Woody Allen

Página 30



### En esta edición

#### LA NOCHE

#### Un viaje al corazón de las tinieblas

Del sueño REM a la noche VIP / Tres noches que conmovieron al mundo / Insomnio / Historias de serenos / Todo sobre lechuzas / Defensa del Gótico / El caso de Evgen Bavcar, fotógrafo ciego / Joe Connely, el resucitador / Ficción nocturna de Djuna Barnes / La noche en que Woody entrevistó a Groucho / Mad Marx.

#### Escriben:

▼ Álvarez ▼ Berti ▼ Birmajer ▼ Boido ▼ Chandler ▼ Esteban  
▼ Fischerman ▼ Gilbert ▼ Graña ▼ Mendivil ▼ Monteagudo  
▼ Rep ▼ Saccomanno ▼ Vitagliano

**Página/30. Las demás son revistas.**



## ACCIDENTE

El marido de la actriz Cristina Banegas murió ahogado mientras nadaba junto a su mujer y amigos en el río Capitán, en la zona del Tigre. Se trata del empresario Eduardo Vázquez, de 57 años. El hecho ocurrió cerca de las 2 de la madrugada de ayer, en primera sección de islas, cuando el hombre, dueño del Club del Vino, decidió nadar en el río Capitán. Repentinamente, el empresario desapareció de la superficie, por lo que su mujer y sus amigos comenzaron a buscarlo con desesperación. Minutos más tarde, Vázquez apareció flotando con síntomas de asfixia y fue trasladado de urgencia a una sala de primeros auxilios que se encuentra en la zona. El médico de guardia informó que el esposo de la actriz murió a las 6.40 de un paro cardiorrespiratorio por inmersión, aunque se esperan los resultados de la autopsia que se le practicó. La causa quedó en manos de la fiscal Alicia Lamolinelli. Cristina Banegas, quien trabajó en numerosos ciclos televisivos y obras de teatro, grabó recientemente su primer disco de tangos.

## Homicidios en Córdoba

La policía tuvo que usar balas de goma para detenerlo. El joven, de 18 años, había matado a su padre y a un vecino con una navaja, la misma que utilizó luego para herir a su madre y a la esposa del segundo hombre. El hecho ocurrió alrededor de las 8.30 de ayer en la puerta de una casa ubicada en el barrio Altos de Vélez Sársfield, una zona residencial de la ciudad de Córdoba. La primera víctima, Ricardo Pérez Cresta, abogado y padre del atacante, murió casi en forma instantánea cuando el joven le asestó un navajazo en el abdomen. El muchacho, Sebastián Pérez Cresta, padecía una enfermedad psíquica. Cuando comenzó a atacar a su padre, mientras los vecinos llamaban a la policía, la madre del joven, Ana de Pérez, intentó detener la agresión pero ella también recibió "lesiones punzantes en el tórax", por lo que debió ser internada en grave estado. Ante esa situación, Luis Daniel Baigorria, un vecino de 66 años, intentó serenarlo, pero cuando quiso quitarle el arma fue víctima de un nuevo ataque y falleció al instante. Su esposa, María de la Cruz Ceballos, de 62 años, también resultó herida.

La Red de ONG's cuestiona la gestión de Mariano Paz.

"El asistencialismo no promueve el desarrollo de las personas."

Una Red de ONG's se opone a que la Comisión Nacional Asesora sobre Discapacitados pierda jerarquía. Se oponen a la política asistencialista y reclaman para el área potestades fiscalizadoras "para hacer cumplir la ley".



# Proponen un nuevo perfil para la política sobre discapacitados

Por Eduardo Videla

La posible reducción de la Comisión Nacional Asesora sobre Discapacitados a una secretaría del Ministerio de Desarrollo Social promete generar encontronazos similares a los que ya despertó el desmembramiento de la Secretaría de Recursos Naturales o la frustrada desjerarquización del Consejo Nacional de la Mujer. Al tema, que se resolverá en las próximas horas, se suma otra controversia: la de la posible continuidad del titular del área, Mariano Paz -en el cargo desde 1987-, a cuya gestión se opone la Red por los Derechos de las Personas con Discapacidad, un grupo de ONG's que la última semana le presentó un documento al jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno, con un petitorio sobre el nuevo perfil que, a su criterio, debe desarrollar el organismo oficial encargado del tema.

"Lo que he percibido en estos últimos años es cierta frustración por parte de las ONG's por la falta de políticas más focalizadas hacia el sector de los discapacitados y más independientes de la orientación política del Ejecutivo", dijo a *Página/12* Leandro Despouy, especialista en derechos humanos y relator de las Naciones Unidas sobre el tema de los discapacitados. Si bien evitó pronunciarse sobre la última gestión de la comisión, Despouy opinó que "este gobierno tiene mucho por hacer en esta materia".

La Red nacional, integrada por el Congreso de los Trabajadores Argentinos, la AMIA, las asociaciones Rum-

bos, Amigos y Usuarios del Tren, Bastones Blancos, la Comisión Pro Accesibilidad para las Personas con Movilidad Reducida y el Centro de Estudiantes Sordos, se pronunció por la continuidad de la Comisión Nacional en el área de la Jefatura de Gabinete. Al respecto, sostienen que "la acción estatal debe ser encarada por un ente interorgánico de coordinación y asesoramiento, en razón de la complejidad de las cuestiones que abarca".

La Red de ONG's reclamó además que a la Comisión Nacional se le otorgue "el poder de fiscalización de las políticas implementadas y a implementar ya que, normalmente, las autoridades ejecutivas, legislativas y de contralor desconocen la problemática y la legislación vigente".

El organismo también se opone a la confirmación al frente del área de su último titular. "Es necesario revisar el desempeño de los funcionarios a cargo de la Comisión Nacional Asesora, ya que la situación imperante en el país demuestra que aún no se han implementado mecanismos que permitan la real integración de las personas con discapacidad en el seno de la sociedad", sostiene el documento que la Red le hizo llegar a Terragno.

La Red de ONG's cuestiona las "políticas asistencialistas que -a su criterio- históricamente han inspirado las políticas sobre discapacidad, ya que no promueven el desarrollo de las capacidades remanentes de las personas discapacitadas ni ayudan a la reivindicación de sus derechos".

Como cuestiones pendientes, la organización señala que "no se realizaron suficientes campañas de difusión y no se respetan las leyes que promueven la equiparación de oportunidades".

Carlos Ferreres, titular de la Red, dijo a *Página/12* que "la problemática de los discapacitados debe ser abordada desde una perspectiva de los derechos humanos y no de asistencialismo, como se ha hecho hasta ahora". Según el dirigente, los diputados Alfredo Bravo y Liliana Lisi (Alianza) se comprometieron a gestionar ante el Ejecutivo nacional la permanencia de la comisión en la Jefatura de Gabinete. En esa gestión, la Red cuenta con el apoyo de la APDH, el CELS y la FUA.

OFICINA PARA TRATAMIENTOS EN LA ISLA

## Cuba exporta una nueva revolución

Tal como lo desearon muchos y lo temieron algunos, Cuba está logrando exportar su revolución; y la Argentina es el país más comprometido. Pero la revolución que exporta la Isla se concreta en el campo de la medicina: sólo en el año que termina, unos 300 argentinos viajaron a Cuba en busca de rehabilitación neurológica, curación para enfermedades de la piel, "relax antiestrés" y otros tratamientos. La cifra podrá ser notablemente mayor este año: los cubanos acaban de abrir una oficina en Buenos Aires para organizar las derivaciones a sus centros de atención.

"Antes, los tratamientos eran gratuitos también para los extranjeros, como siguen siéndolo para los habitantes de Cuba. Pero desde que la situación internacional nos hizo perder el 85 por ciento de nuestros mercados de exportación, tuvimos que empezar a cobrar", explica el doctor Joel Quesada Casanova, vicepresidente de la empresa Cubanacan Turismo y Salud, que se encarga del 97 por ciento de los viajes por tratamientos médicos.

De todos modos, los precios de los tratamientos "están entre el 30 y el 50 por ciento de los internacionales", según José Antonio Veiga Zamora, jefe de la empresa Servicios Médicos Internacionales, respaldada por el Estado cubano. La empresa acaba de abrir una representación permanente en la Argentina, a cargo de Veiga Zamora. La Argentina es el país de donde más pacientes han viajado a Cuba a recibir atención médica: más de 2000 personas en los últimos 11 años. Después de la Argentina, los países que más recurren a la medicina cubana son Venezuela y Chile. Los ingresos de Cuba por "turismo de salud" han trepado a los 25 millones de dólares anuales.

La estrella de la medicina cubana

es, desde hace años, la rehabilitación neurológica. "Lo que nos diferencia de otros países es que ofrecemos hasta ocho horas diarias de rehabilitación, con equipos interdisciplinarios que incluyen fonoatras, psicólogos, enfermeros. En el resto del mundo, la dedicación no supera, en los mejores casos, las cuatro horas diarias", explica Veiga Zamora.

Los cubanos también desarrollaron técnicas especiales para enfermedades de la piel como el vitiligo y la soriasis, que tratan con preparaciones a base de placenta humana. En todos los casos, los representantes en cada país reciben del paciente una historia clínica, que remiten a Cuba: allí los especialistas evalúan si esa persona puede o no ser atendida, y remiten los resultados de su estudio al representante en el país.

Y también hay tratamientos para gente sana: el programa "Calidad de Vida", de relax antiestrés, incluye *ta-lasoterapia*, tratamientos con agua de mar a distintas temperaturas; masajes, "caminatas contemplativas" y medicación antioxidante contra el envejecimiento precoz. Este programa dura siete días y "se maneja en forma turística", cuentan los especialistas cubanos.

EDICTO CONVOCATORIA ASAMBLEA  
SERVICIO DE ESTACIONAMIENTO ORDENADO S.A. ("SEO  
S.A."), inscrita en el Registro de Sociedades Anónimas del  
Registro Público Comercio de San Juan bajo N° 1505, CONVOCA  
a los señores accionistas a Asamblea General Ordinaria y  
Extraordinaria de Accionistas a llevarse a cabo en calle Sa-mu-  
el 360 - San Juan, el día 28 de enero del año 2000 a las 19  
hs. en primera convocatoria y el mismo día a las 20 hs. en segunda  
convocatoria, para tratar el siguiente orden del día: 1° Designación  
de accionistas para suscribir el acta de asamblea. 2° Ratificación  
de las decisiones adoptadas en Asambleas Generales Extraordi-  
narias de fecha 8 de julio de 1998, 13 de julio de 1998 y 4 de agosto  
de 1998. 3° Deliberación y voto de las acciones resultantes  
por las asambleas a realizar, tras el pago de las de valor \$ 10  
cada una, por las de valor \$ 1 cada una. 4° Consideración y  
eventual aprobación del Balance General, estado de resultados,  
distribución de ganancias y destino de resultados, memoria e in-  
forme del síndico, correspondientes al ejercicio cerrado el 31/12/98.  
Informe y resoluciones sobre el ataque en la empresa y presenta-  
ción de la documentación. 5° Motivo del llamado a Asamblea Or-  
dinaria fuera de término. 6° Consideración gestión miembros Co-  
misión Fiscalizadora. 7° Determinación del número y designa-  
ción de miembros Directorio y Comisión Fiscalizadora para el pró-  
ximo período.  
Nota para la asistencia: los accionistas deberán cumplir los requi-  
sitos del art. 238 de la L.S. con no menos de tres días de anticipa-  
ción a la fecha de la asamblea, presentarán sus acciones o un  
certificado de depósito, para su registro en el libro de asamblea a  
las asambleas. Quiénes desearan hacerse representar deberán  
otorgar mandato con firma certificada en forma judicial, notarial o  
escritura.

EL DIRECTORIO

**BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA**  
Compulsas de Precios N° 78/99  
OBJETO: SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE LOS SISTEMAS DE CCTV INSTALADOS EN  
LAS AGENCIAS REGIONALES DE CORDOBA, RIO CUARTO, CORRIENTES, SALTA Y  
TUCUMAN  
CONSULTA Y COMPRA DE PUEGOS: Gcia. de Servicios Generales, Reconquista 266,  
1° piso, Of. 106, Cap. Fed. de 10 a 15 hs, hasta el día 21/1/2000, mediante la  
presentación de una nota o tarjeta comercial identificatoria. [www.bcr.gov.ar](http://www.bcr.gov.ar)  
VALOR DEL PUEGO: \$ 306.-  
PRESENTACIÓN DE OFERTAS Y APERTURA DE SOBRES: En el Área antes  
mencionada, hasta el día 24/1/2000 a las 12:00 hs.  
INSPECCION PREVIA: El 5° día hábil bancario anterior a la fecha de apertura de las  
ofertas, a las 13:00 hs.



NO CREEN QUE HAYA PROBLEMAS, PERO SIGUEN EN GUARDIA

# La última chance para el Y2K

▲ Habrá sido la eficiencia en la previsión, o simplemente el final de un chasco global con resultado multimillonario. Lo cierto es que, hasta ayer, el efecto Y2K había pasado casi inadvertido en el mundo y las premoniciones fracasaron igual que las profecías apocalípticas. Pese a todo, funcionarios y expertos en informática seguirán en guardia durante las primeras horas de hoy, cuando se pongan en marcha los sistemas bancario, financiero y bursátil. Por lo pronto, el gobierno argentino anunció que se mantendrá hasta el miércoles el "estado de alerta". "Vamos a seguir, en especial todo lo que pueda llegar a suceder el lunes (por hoy) con la reapertura de todos los comercios y las oficinas públicas", dijo el subsecretario de la Función Pública, Leandro Popik.

Para Juan Carlos Rabbat, coordinador interministerial de la Jefatura de Gabinete, hay dos teorías posibles: "Lo primero es que, como se hizo mucha prevención, no ocurrió nada en ningún lugar del mundo. La otra es que, en realidad, los efectos que debían haberse esperado no eran tan grandes como se imaginaron", evaluó el funcionario. En efecto, contradiciendo todos los temores, a las 0 del 2000 las luces permanecieron encendidas, los cajeros automáticos funcionaron con normalidad, se pudo hablar por teléfono y los aviones que en ese momento se encontraban en vuelo no tuvieron inconvenientes.

Algo impresionado por la cantidad de dinero gastado en la Argentina para prevenir el Y2K —unos 1200 millones—, Rabbat destacó, sin embargo, que "todo el esfuerzo que se hizo ha permitido que la gente estuviera más tranquila y eso vale los millones que se invirtieron". En todo el mundo se invirtieron en total 600 mil millones y de esa torta, a los Estados Unidos les correspondieron 100 mil millones.

Con todo, hay quienes piensan que sólo se trató de un negocio y, si así fuera, el mayor de la historia. Así lo cree al menos el primer ministro de Checoslovaquia, Milos Zeman, quien consideró al efecto 2000 como "un invento de los ven-

Funcionarios y expertos en informática estarán en guardia hoy para seguir el comportamiento de los sistemas en el primer día hábil del 2000. Las pruebas realizadas indican que no habrá inconvenientes.



En la Bolsa se realizaron pruebas durante el domingo y todo indica que no habrá problemas. "Nos falta pasar el Y2K con toda la actividad administrativa, financiera y comercial."

dedores de ordenadores, un embuste por el que lograron ganar miles de millones de dólares".

No deben pensar lo mismo en los Estados Unidos donde, según se informó, siete de las 103 centrales nucleares sufrieron problemas periféricos, presuntamente por causa del Y2K, que fueron rápidamente corregidos. Otras fallas menores se registraron en una estación terrena del Pentágono, en los sistemas de medición del viento de seis aeropuertos y en 800 tragamonedas de Delaware.

En todo el mundo occidental, los expertos sostienen confiados que el primer día de trabajo transcurrirá sin mayores sobresaltos. El mismo Bill Gates, presidente de Microsoft, sostuvo que "no hay que esperar graves complicaciones, pero sí algunos pequeños problemas que pueden enredar algu-

nos sistemas durante cierto tiempo". El domingo fue un día agitado en las Bolsas de Londres, Milán, Nueva York y Buenos Aires: se realizaron pruebas para chequear los sistemas y, hasta anoche, todo estaba en orden.

Nada escéptico, en Buenos Aires, Rabbat dijo que "nos falta pasar el Y2K con toda la actividad administrativa, financiera y comercial en funcionamiento". Habrá expectativas, otra vez, por lo que pase en Japón, el sudeste asiático y en Europa, en las horas previas a la apertura en la Argentina. El funcionario explicó que a partir de las 5 de mañana habrá guardias reforzadas en el Comité de Emergencia.

Menos confiado en las previsiones, el gobierno de Bolivia resolvió prolongar hasta el año 2002 las actividades del Comité Nacional

de Emergencia, creado para contrarrestar los efectos de la supuesta falla informática del milenio, tras considerar ayer que "el peligro no ha pasado". Aunque el país superó sin problemas la prueba del Y2K.

## TRANSITO

Al menos 20 personas murieron en distintos accidentes de tránsito en todo el país durante el fin de semana de Año Nuevo, lo que marcó un descenso respecto del mismo período del año pasado, cuando hubo 24 víctimas mortales. El accidente más grave se produjo el sábado a la noche en la localidad bonaerense de Marcos Paz, donde cinco personas murieron cuando el auto en que viajaban fue embestido por un tren. En Capilla del Señor, un hombre murió cuando su automóvil chocó de frente con un camión en la ruta 8. Otra persona murió y dos resultaron heridas cuando un auto chocó contra una moto y luego se incrustó en un semáforo, en Federico Lacroze y Freire, en el barrio porteño de Colegiales. En tanto, en cuatro accidentes de tránsito ocurridos en Santa Fe desde el viernes pasado murieron cinco personas. En Santiago del Estero, un hombre murió cuando su vehículo chocó con una camioneta Ford F100, en la ciudad de La Banda. En Santa Rosa, La Pampa, un hombre murió calcinado al volcar e incendiarse su automóvil. Una bebita de sólo dos meses murió el sábado cuando el Daihatsu conducido por su padre impactó contra una columna de alumbrado en la ciudad cordobesa de La Falda. También en Córdoba, una mujer murió al caer su auto al río. Las otras víctimas fatales se registraron en Bariloche, Mar del Plata, Río Gallegos y el departamento mendocino de Lavalle.

EL UNICO SPA DE MAR DE LA ARGENTINA LE OFRECE

## MÁS SALUD Y PLACER

El Spa de Mar de Manantiales le ofrece la posibilidad de beneficiarse con los exclusivos programas para reducir de peso, mejorar la silueta y combatir el estrés.

El Spa de Mar está ubicado en un lugar de gran belleza natural y cuenta con una playa exclusiva protegida por grandes acantilados.

El equipo profesional está capacitado y dirigido por el Dr. Antonio C. Minuzzi.

SPA DE MAR



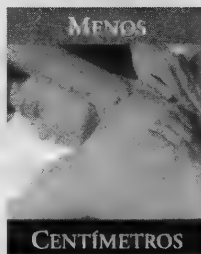
MANANTIALES  
MAR DEL PLATA - ARGENTINA

Para lograr más salud con más placer.

Reservas: Palacio San Miguel

Suipacha 84 (1008) Buenos Aires

Tel/Fax: (011) 4345-1540/1169/1534/1580



EL MAR LE CAMBIA SU VIDA

ERA MEXICANA. QUERÍA RECIBIR EL 2000 EN LA CUMBRE.

## Murió una andinista en el Aconcagua

▲ Una montañista mexicana que intentaba hacer cumbre en el monte Aconcagua murió como consecuencia de un edema pulmonar cuando se encontraba a más de 5000 metros de altura. La deportista, identificada como Justina Julia Martínez, de 39 años, intentaba recibir el año 2000 en la cima de uno de los montes más altos del mundo, objetivo que no pudieron cumplir decenas de escaladores, debido al mal tiempo. En Salta, otro andinista que escalaba el Nevado del Cachi, con el mismo objetivo, pudo ser rescatado por un helicóptero después de haber sufrido un accidente. En tanto, la Gendarmería buscaba a dos escaladores presuntamente perdidos en el volcán Lánín, en Neuquén.

La escaladora mexicana integraba un grupo de andinistas que intentaba recibir el nuevo milenio en

el Aconcagua, la montaña más alta de América. Fue atendida por un médico que acompañaba su grupo, pero el sábado por la noche, como consecuencia de un paro cardiopulmonar que le provocó el edema pulmonar, sufrió cuando se hallaba a 5400 metros de altura, murió. La información fue difundida por la policía de la localidad de Uspallata, que intervino en el caso.

Alrededor de 400 escaladores de diversas nacionalidades aguardaban desde hace semanas en Plaza de Mulas para poder ascender al Aconcagua. Las expediciones no pudieron partir porque desde los 4500 metros hacia arriba el frío era intenso y el tiempo, cambiante.

El cuerpo de la deportista mexicana fue bajado a lomo de burro hasta Plaza de Mula, para luego ser trasladado hasta Puente del Inca, a 177 kilómetros de la capital mendocina.

En Salta, el montañista Roberto Chaparro, integrante de la denominada "Expedición 2000", que intentaba recibir el nuevo año en la cumbre del Nevado del Cachi, a 6380 metros de altura sobre el nivel del mar, tuvo que ser rescatado por un helicóptero cuando estaba a 4300 metros de altura.

La expedición había partido el jueves de El Algarrobal y tampoco pudo hacer cumbre por el fuerte temporal que se registró durante la tarde del 31, por lo que pasaron el Año Nuevo en un campamento, a 6100 metros de altura. El 1º, cuando iniciaron el descenso, Chaparro resbaló en el hielo, cayó en picada unos 250 metros y sufrió lesiones que obligaron al resto de expedición a pedir auxilio a través del teléfono satelital que llevaban, informó el vicegobernador Walter Wayar, quien encabezó el operativo de rescate.



ENTREVISTA A LA GUIONISTA AIDA BORTNIK

# "El cine es el amante con el que traiciono al teatro"

Por Magdalena Ruiz Guinazú

Hace pocos días, en el marco del Palacio Errazuriz, Aída Bortnik recibió el gran premio del Fondo Nacional de las Artes. "Este no es un premio al que uno se presenta—recuerda—, sino que alguien nos propone, se vota y en cada categoría se elige a los premiados por su trayectoria. Finalmente se designa, entre éstos, a un candidato al que se le otorga el gran premio. Fue una maravillosa sorpresa para mí. Yo no tengo muchos premios en la Argentina. Sólo algunos de los que me enorgullezco pero sé que no ha sido una constante en mi trabajo esto, entre nosotros, de ser galardonada."

MRG: —Bueno, pero son pocos los argentinos que han recibido un Oscar...

AB: —Sí... pero de verdad uno siente otra cosa cuando el tema viene entre gente que te dice "che" y que te da abrazos. Y uno quiere ser amado en su casa. Me explico: no es que no tenga premios nacionales. De Argentores y otros varios. De esas piezas enormes que uno acaba colocando en el suelo para sostener puertas. En fin, la intención fue maravillosa pero... —se ríe sonoramente—, de todas maneras nos ponemos contentos cuando lo recibimos, por el jurado fantástico y por aquello de que los que lo reciben con vos son gente de siempre, estupenda, como Bioy, Abelardo Castillo, Tito Cossa, Olga Orozco. Y uno no puede menos que enorgullecerse. Estoy en buena compañía, te decís.

MRG: —¿Y en el caso de *La tregua*?

AB: —Fue la primera película hispano-parlante nominada para un Oscar. Perdidos contra *Amarcord*. Te darás cuenta de que perder frente a Fellini fue realmente un honor. ¡Haberle ganado hubiera sido como para matarse! Además *La tregua* era la primera oportunidad de todos nosotros: Renán dirigía por prime-

Aída Bortnik acaba de sumar una nueva distinción a sus múltiples premios.

Recibió el del Fondo Nacional de las Artes que junto a la nominación por "*La tregua*", el Oscar por "*La historia oficial*" que recibió de

Hollywood y el Ennio Flaiano en Europa son los testimonios irrefutables de su prestigio. Pero hay otras razones más profundas por las cuales Bortnik confiesa su infidelidad, casi, permanente.

ra vez; las productoras se estrenaban (Tamanes-Zemorain); Alterio nunca había sido protagonista absoluto hasta ese día. Yo tampoco tenía experiencia anterior como guionista. En fin, una aventura maravillosa. Un verdadero sueño. Yo no pude ir a Hollywood porque no tenía dinero para el avión y pensé que esto pasaba una vez en la vida y que era una suerte increíble que ocurriera con una primera experiencia. Pero, diez años después, se dio nuevamente con *La historia oficial* que fue nominada como mejor película extranjera y como mejor guión. Y esto, cuando Luis Puenzo me lo dijo por teléfono, creí que era una especie de broma de mal gusto y terminé llorando de emoción, de felicidad, porque estas cosas tan inesperadas son las que te golpean el corazón. ¿Cómo era posible que hubieran nominado un guión hablado en castellano? Ha pasado, por supuesto, con otros idiomas: guiones de Bergman, de Fellini pero no es lo habitual. Y en esa oportunidad si viajé por primera vez no sólo a Estados Unidos sino, nada menos, que a Hollywood, donde me pareció desembarcar en un mundo de reposición, tal cual como uno cree que es, como en las películas de technicolor de los años '50. Una experiencia fantástica, y por supuesto estaba muy orgullosa de que me hubieran nominado junto a *La rosa púrpura de El Cairo*, *Brazil*, *Volver al futuro*, *testigo en peligro*. Era casi como un disparate. Me sentí muy, muy feliz y significó algo muy importante para mí. Los americanos, aun los que tienen varios Oscar, ponen siempre las nominaciones en su currículum porque se llega a través del voto de tus pares, que es la parte más difícil del asunto.

MRG: —¿Fue entonces por esto que entraste a la Academia de Hollywood?

AB: —No. La nominación sin duda ayudó pero me invitaron a la Academia al año siguiente, después de *Pobre mariposa*, cuando en Europa me dieron el Premio Ennio Flaiano por trayectoria. Y te explico: la Academia se fija con atención en la trayectoria y creo que tuvo mucho peso el tema de la responsabilidad individual frente a la historia colectiva. Los anglosajones siempre exploran en estos niveles y tienen, por lo menos en forma declaratoria, una actitud muy decidida y reflexiva. En el caso de *La historia oficial* se fijaron mucho en que era del '84 y que nosotros habíamos tenido dictadura hasta el '83.

MRG: —¿Y con respecto a los europeos? Me refiero al premio Ennio Flaiano.

AB: —Flaiano fue el guionista predilecto de Fellini. Eran íntimos amigos. *La dulce vita* es la historia de su vida. Como en *Los inútiles* provenía de un pueblo de provincia, incursionó en el periodismo, cobró fama como novelista y dramaturgo. Por eso cuando se suicidó sus amigos (entre ellos Cecchi di Amico, inseparable de la obra de Visconti), crearon este galardón para

honrar su recuerdo entre autores italianos y, cada cuatro años, para un premiado extranjero. Arthur Miller y Harold Pinter, entre ellos.

MRG: —Y vos.

AB: —Esa sorpresa también fue maravillosa—vuelve a reírse con ganas—.

MRG: —¿Y por qué nunca lo contás?

AB: —Te da un poco de pudor. Aunque sea fantástico. Mirá, yo estaba un día en casa y llegó un sobre de la productora con la que había estado trabajando últimamente y

**Oscar: "Yo no pude ir a Hollywood porque no tenía dinero para el avión. Pensé que esto pasaba una vez en la vida y que era una suerte increíble que ocurriera con una primera experiencia".**

adonde habían enviado la comunicación del Premio Flaiano. Era una larga carta, muy literaria, en la que me hablaban de "mi obra", así la llamaban, porque la conocían, habían visto todas mis películas antes de tomar una decisión porque también, claro, habían visto las de mucha otra gente y, finalmente, nos invitaban con mi marido a viajar a Rimini en una determinada fecha. Yo no lo podía creer. ¡El jurado estaba

la gente. Además, y no necesito decirlo, es y ha sido uno de los hombres más hermosos. El tenía pasión por el personaje de *Gringo viejo* pero ya nos conocíamos puesto que fue de los que más apoyaron la candidatura de *La historia oficial* para el Oscar. Una noche nos invitó con mi marido a cenar en su casa. La conversación fue totalmente increíble: no sólo porque tenía la sensación de conocerlo desde siempre sino porque me parecía estar soñando al verlo sentado frente a mí. De allí en más ha nacido una verdadera amistad. Nos hemos visto cuando ha venido a Buenos Aires, estuvimos juntos en México y en Nueva York y como es de esos americanos que algo saben de otro idioma cuando llama por teléfono a mi marido (que es tímido con el inglés) lo primero que dice es un amable discurso ensayado del estilo "¿Querido amigo Manuel, qué buen tiempo tenemos hoy en esta ciudad!". Es un ser delicioso y te levanta el ánimo pensar que hay gente a la que amabas locamente cuando eras adolescente, grandes héroes románticos, y que en la realidad son absolutamente mercedores de tanta devoción. Burt Lancaster también era así. En realidad empezamos a ensayar *Gringo viejo* con Lancaster pero no pudo hacerlo porque su corazón estaba muy deteriorado y ninguna compañía ase-



Bortnik en casa de Jane Fonda. Tertulia con una amiga.

integrado por guionistas famosos que yo he admirado toda mi vida! Te diré que nadie se acuerda de los nombres de los guionistas. Yo misma a veces los olvido. Pero ésta es la gente que ha hecho el cine italiano durante años. Para que te des una idea, cuando recibí el Flaiano internacional el galardón nacional fue para Enrico Medeoli, guionista de las películas de Visconti. *Grupo de familia*, por ejemplo.

MRG: —¿Y cómo fue la experiencia de trabajar con grandes monstruos como Gregory Peck?

AB: —Fantástica. Y lo digo porque si bien es, efectivamente, un monstruo sagrado, se parece absolutamente a lo que uno imagina en sus mejores papeles. En *Matar a un ruiseñor*, por ejemplo. En ese tipo de films. El es un hombre no solamente digno, progresista, inteligente, con coraje, sino que le importa lo que pasa en el mundo y con

guraba la película si él la protagonizaba. Finalmente, con tristeza, el sello tuvo que renunciar a su actuación pero hay que reconocer que fue una experiencia estupenda. Muy distinta a la de Gregory Peck. Burt era un hombre de carácter por momentos muy desagradable. Cuando él quería, y con quien le caía mal, Lancaster era muy desagradable... Pero muy respetable. Un tipo capaz de haber empezado en el circo haciendo acrobacias y terminando por protagonizar magníficas películas de Visconti como *El gattopardo* o *Grupo de familia* que son yapara la historia. Y cuando uno piensa ¡vamos! un norteamericano haciendo de gran señor de Sicilia, qué disparate!... está juzgando frente a un gran actor y a un grandioso director.

MRG: —¿Y Jane Fonda?

AB: —Cuando la conocí estaba en un momento de gran transición. Ella



## ¿POR QUE AIDA BORTNIK?

Por M.R.G.

### Mi amiga, su admiradora

Conocí a Aída en 1970. Ambas participábamos en un programa de TV "serio" pero de características desopilantes (si es que estos términos pueden coordinarse de manera aceptable). No entraré en detalles pero poder intercambiar miradas cómplices y aun reírnos de nosotras mismas frente a un trabajo que cumplíamos meramente porque nos pagaban bien, nos convirtió en amigas y, por mi parte, en admiradora de la genialidad, el coraje y el talento de la señora Bortnik.

Ni la fatalidad, ni el exilio pudieron con ella. Aída no solamente ocupa un lugar preferencial en la historia del cine nacional sino que hoy es la única argentina miembro de la Academia de Hollywood con un Oscar por *La historia oficial* y dos nominaciones por mejor guión en *La tregua* y, otra vez, *La historia oficial*.

Acaba de ser galardonada con el gran Premio del Fondo Nacional de las Artes que se otorga por trayectoria a aquellos que la han cumplido con excelencia y actualmente vuelve al cine con Sergio Renán, como director en un proyecto largamente acariciado por ambos ya que no habían vuelto a trabajar juntos desde *La tregua* y *Crecer de golpe*. Lo demás es historia.



ENTREVISTA A LA GUIONISTA AIDA BORTNIK

# "El cine es el amante con el que traiciono al teatro"

Por Magdalena Ruiz Guinazú

Hace pocos días, en el marco del Palacio Errazuriz, Aida Bortnik recibió el gran premio del Fondo Nacional de las Artes. "Este no es un premio al que uno se presenta -recuerda-, sino que alguien nos propone, se vota y en cada categoría se elige a los premiados por su trayectoria. Finalmente se designa, entre éstos, a un candidato al que se le otorga el gran premio. Fue una maravillosa sorpresa para mí. Yo no tengo muchos premios en la Argentina. Sólo algunos de los que me enorgullece pero sé que no ha sido una constante en mi trabajo esto, entre nosotros, de ser galardonada."

MRG: -Bueno, pero son pocos los argentinos que han recibido un Oscar...

AB: -Sí... pero de verdad uno siente otra cosa cuando el tema viene entre gente que te dice "che" y que te da abrazos. Y uno quiere ser amado en su casa. Me explico: no es que no tenga premios nacionales. De Argentores y otros varios. De esas piezas enormes que uno acaba colocando en el suelo para sostener puertas. En fin, la intención fue maravillosa pero... -se ríe sonoramente-, de todas maneras nos ponemos contentos cuando los recibimos, por el jurado fantástico y por aquello de que los que lo reciben con vos son gente de siempre, estupenda, como Boly, Abelardo Castillo, Tito Cossa, Olga Orozco. Y uno no puede menos que enorgullecerse. Estoy en buena compañía, te decís.

MRG: -¿Y en el caso de La tregua?

AB: -Fue la primera película hispano-parlante nominada para el Oscar. Perdimos contra *Amarcord*. Te daís cuenta de que perder frente a Fellini fue realmente un honor. ¡Hubiera ganado hubiera sido como para matarse! Además *La tregua* era la primera oportunidad de todos nosotros: Renán dirigía por prime-

Aída Bortnik acaba

de sumar una nueva

distinción a sus

múltiples premios.

Recibió el del Fondo

Nacional de las Artes

que junto a la

nominación por "La

tregua", el Oscar por

"La historia oficial"

que recibió de

Hollywood y el Ennio

Flaiano en Europa

son los testimonios

irrefutables de su

prestigio. Pero hay

otras razones más

profundas por las

cuales Bortnik

confiesa su

infidelidad, casi,

permanente.

## ¿POR QUE AIDA BORTNIK?

Por M.R.G.

### Mi amiga, su admiradora

Conoció a Aida en 1970. Ambas participábamos en un programa de TV "serio" pero de características desopilantes (si es que estos términos pueden coordinarse de manera aceptable). No entraré en detalles pero podré intercambiar miradas cómplices y aun ríenos de nosotras mismas frente a un trabajo que cumplíamos meramente porque nos pagaban bien, no convirtió en amigas y, por mi parte, en admiradora de la genialidad, el coraje y el talento de la senora Bortnik.

Ni la fatalidad, ni el exilio pudieron con ella. Aida no solamente ocupa un lugar preferencial en la historia del cine nacional sino que hoy es la única argentina miembro de la Academia de Hollywood con un Oscar por *La historia oficial* y dos nominaciones por mejor guión en *La tregua* y, otra vez, *La historia oficial*.

Acaba de ser galardonada con el gran Premio del Fondo Nacional de las Artes que se otorga por trayectoria a aquellos que la han cumplido con excelencia y actualmente vuelve al cine con Sergio Renán, como director en un proyecto largamente acariciado por ambos ya que no habían vuelto a trabajar juntos desde *La tregua* y *Creer de golpe*. Lo demás es historia.

ra vez: las productoras se estrenaban (Tamanes-Zemboin); Alterio nunca había sido protagonista absoluto hasta ese día. Yo tampoco tenía experiencia anterior como guionista. En fin, una aventura maravillosa. Un verdadero sueño. Yo no pude ir a Hollywood porque no tenía dinero para el avión y pensé que esto pasaba una vez en la vida y que era una suerte increíble que ocurriera con una primera experiencia. Pero, diez años después, se dio nuevamente con *La historia oficial* que fue nominada como mejor película extranjera y como mejor guión. Y esto, cuando Luis Puenzo me lo dijo por teléfono, creí que era una especie de broma de mal gusto y terminé llorando de emoción, de felicidad, porque estas cosas tan inesperadas son las que te golpean el corazón. ¿Cómo era posible que hubieran nominado un guión hablado en castellano? Ha pasado, por supuesto, con otros guionistas: guiones de Bergman, de Fellini pero no es lo habitual. Y en esa oportunidad sí viajé por primera vez no sólo a Estados Unidos sino, nada menos, que a Hollywood, donde me pareció desembarcar en un mundo de reposición, tal cual como uno crea que es, como en las películas de tecnicolor de los años '50. Una experiencia fantástica, y por supuesto estaba muy orgullosa de que me hubieran nominado junto a *La rosa púrpura de El Cairo*, *Brazil*, *Volver al futuro*, *testigo en peligro*. Era casi como un disparate. Me sentí muy, muy feliz y significó algo muy importante para mí. Los americanos, aun los que tienen varios Oscar, ponen siempre las nominaciones en su currículum porque se llega a través del voto de tus pares, que es la parte más difícil del asunto.

MRG: -¿Fue entonces por esto que entraste a la Academia de Hollywood?

AB: -No. La nominación sin duda ayudó pero me invitaron a la Academia al año siguiente, después de *Pobre mariposa*, cuando en Europa me dieron el Premio Ennio Flaiano por trayectoria. Y te explico: la Academia se fija con atención en la trayectoria y creo que tuvo mucho peso el tema de la responsabilidad individual frente a la historia colectiva. Los anglosajones siempre exploran en estos niveles y tienen, por lo menos en forma declaratoria, una actitud muy decidida y reflexiva. En el caso de *La historia oficial* se fijaron mucho en que era del '84 y que nosotros habíamos tenido dictadura hasta el '83.

MRG: -¿Y con respecto a los europeos? Me refiero al premio Ennio Flaiano.

AB: -Flaiano fue el guionista predilecto de Fellini. Eran íntimos amigos. *La dolce vita* es la historia de su vida. Como en *Los inútiles* provenía de un pueblo de provincia, incursionó en el periodismo, cobró fama como novelista y dramaturgo. Pero cuando se suicidó sus amigos (entre ellos Cecchi d'Amico, inseparable de la obra de Visconti), crearon este galardón para

honrar su recuerdo entre autores italianos y, cada cuatro años, para un premiado extranjero. Arthur Miller y Harold Pinter, entre ellos.

MRG: -Y vos.

AB: -Esa sorpresa también fue maravillosa -vuelve a reírse con ganas-. MRG: -¿Y por qué nunca lo contás?

AB: -Te da un poco de pudor. Aunque sea fantástico. Mirá, yo estaba un día en casa y llegó un sobre de la productora con la que había estado trabajando últimamente y

**Oscar: "Yo no pude ir a Hollywood porque no tenía dinero para el avión. Pensé que esto pasaba una vez en la vida y que era una suerte increíble que ocurriera con una primera experiencia".**

adonde habían enviado la comunicación del Premio Flaiano. Era una larga carta, muy literaria, en la que me hablaban de "mi obra", así la llamaban, porque la conocían, habían visto todas mis películas antes de tomar una decisión porque también, claro, habían visto las de mucha otra gente y, finalmente, nos invitaban con mi marido a viajar a Rimini en una determinada fecha. Yo no lo podía creer. ¡El jurado estaba



Bortnik en casa de Jane Fonda. Tertulia con una amiga.

integrado por guionistas famosos que yo he admirado toda mi vida. Te diré que nadie se acuerda de los nombres de los guionistas. Yo misma a veces los olvido. Pero ésta es la gente que ha hecho el cine italiano durante años. Para que te des una idea, cuando recibí el Flaiano internacional el galardón nacional fue para Enrico Medeloni, guionista de las películas de Visconti. *Grupo de familia*, por ejemplo.

MRG: -¿Y cómo fue la experiencia de trabajar con grandes monstruos como Gregory Peck?

AB: -Fantástica. Y lo digo porque si bien es, efectivamente, un monstruo sagrado, se parece absolutamente a lo que uno imagina en sus mejores papeles. En *Matar a un ruiseñor*, por ejemplo. En ese tipo de films. El es un hombre no solamente digno, progresista, inteligente, corajoso, sino que te impone la corte que pasa en el mundo y con

la gente. Además, y no necesito decirlo, es y ha sido uno de los hombres más hermosos. El tenía pasión por el personaje de *Gringo viejo* pero ya nos conocíamos puesto que fue de los que más apoyaron la candidatura de *La historia oficial* para el Oscar. Una noche nos invitó con mi marido a cenar en su casa. La conversación fue totalmente increíble: no sólo porque tenía la sensación de conocerlo desde siempre sino porque me parecía estar soñando al verlo sentado frente a mí. De allí en más ha nacido una verdadera amistad. Nos hemos visto cuando ha venido a Buenos Aires, estuvimos juntos en México y en Nueva York y como es de esos americanos que algo saben de otro idioma cuando llama por teléfono a mi marido (que es tímido con el inglés) lo primero que dice es un amable discurso ensayado del estilo "¡Querido amigo Manuel, qué buen tiempo tenemos hoy en esta ciudad!". Es un ser delicioso y te levanta el ánimo pensar que hay gente a la que amabas locamente cuando eras adolescente, grandes héroes románticos, y que en la realidad son absolutamente merecedores de tanta devoción. Burt Lancaster también era así. En realidad empezamos a ensayar *Gringo viejo* con Lancaster pero no pudo hacerlo por su corazón estaba muy deteriorado y ninguna compañía ase-



**Fonda: "Cuando la conocí estaba en un momento de gran transición. Ella no lo sabía, pero estaba terminando una larga vida en común con Tom Hayden".**

no lo sabía todavía pero mientras filmaba en México *Gringo viejo* (un proyecto que había acariciado durante siete años), estaba terminando una larga vida en común con Tom Hayden, su marido. Hayden era un hombre con una carrera, no enteramente política, pero sí de una gran imagen como luchador por los derechos civiles, muy comprometido durante el gobierno de Kennedy con la gente que abogaba por una mayor igualdad con los negros. ¿Te acordás de *Mississippi en llamas*? Bueno, uno de esos jóvenes

que iba a los pueblos donde discriminaban a la gente de color y los arregaba para que tuvieran conciencia de sus derechos era Tom Hayden. Al mismo tiempo era lo que los americanos llaman un compañero de ruta, un hombre al que Jane respetaba muchísimo, el padre de su hijo menor, y en cuya carrera política (fue varias veces diputado por California) ella invirtió no sólo energía sino cuantiosas sumas de dinero. Durante aquellos tiempos de campaña de Hayden, Jane se lanzó al tema del acrobatismo y de la gimnasia que fue un muy buen negocio porque durante más de siete años nadie la contrataba por el activismo de su marido. Un factor detonante fue también aquella increíble foto en Vietnam llevando un casco del Vietcong. Muchos norteamericanos no se lo perdieron. En fin, ella reinventó su vida y logró que la carrera política de

**Renán: "Un productor español le pidió dirigir una película sobre una novela de un autor español contemporáneo, Juan José Millás. El contestó que lo haría si yo escribía el guión".**

Hayden fuera posible. Jane Fonda no imaginó jamás que sucedería lo que ocurrió: que durante su estadía en México filmando *Gringo viejo*, Tom se había separado de ella a través de la gimnasia que fue un muy buen negocio porque durante más de siete años nadie la contrataba por el activismo de su marido. Un factor detonante fue también aquella increíble foto en Vietnam llevando un casco del Vietcong. Muchos norteamericanos no se lo perdieron. En fin, ella reinventó su vida y logró que la carrera política de

Como estar desnuda frente al mundo. La recuerdo adelgazando ocho kilos en un mes, llorando todo el día, escondiéndose detrás de un gran par de anteojos negros. Sin duda lloraba por el amor traicionado pero también por todas esas otras cosas que uno pierde en estos casos. La humillación y el fracaso que no se pueden digerir.

MRG: -¿Y dejando ahora la historia de los monstruos sagrados de Hollywood volvamos a los proyectos cumplidos como el de una película en la que vos y Sergio Renán se reencontraron después de *La tregua* y *Creer de golpe*.

AB: -Hace como dos años que estamos hablando de hacer juntos un proyecto. Yo tenía una idea para Sergio. Se lo llevó. Le encantó, ¡te juro que no es soberbia!, teníamos la certeza de que habiendo trabajado tan bien juntos había, al



**Peck: "Conocerlo fue una experiencia fantástica. Es un monstruo sagrado, se parece absolutamente a lo que uno imagina en sus mejores papeles".**

mismo tiempo, mucha gente que no perdería un minuto en adoptar nuestro proyecto. En fin, te lo cuento rápidamente, no sólo no se amonaron los productores para hacerlo sino que, negativas aparte, algunos ni siquiera nos contestaron. Esto fue desconcertante sobre todo para Sergio, a quien nunca nadie le ha dicho que no ni en cine, ni en teatro, ni en ópera. Es un hombre exitoso en todos sus proyectos. Yo tengo una visión más modesta: los guionistas estamos detrás de las cámaras y las luces. Sin embargo, debo decir que no tenía experiencia en cuanto a los niveles de grosería a los que llegan los nuevos productores de cine, teatro o televisión en nuestro querido país. Se trata muy mal a la gente. En fin, no perdamos el tiempo en recordarlo. Lo bueno de la historia es que un productor español se puso en contacto con Sergio en Roma, le pidió dirigir una película sobre una novela de un autor español contemporáneo, Juan José Millás. Renán contestó que lo haría si yo escribía el guión. Y a partir de allí terminaron con felicidad las negociaciones. La protagonista será seguramente Charo López y el tema abarca un momento en la vida de una mujer de más de 40 años. Una historia muy interesante. También muy difícil porque es una novela corta llena de soliloquios y diálogos íntimos. Pero éstos son los desafíos que nos gustan y si este productor español, Enrique Cerezo, nos hubiera pedido una película sobre la vida de Cora, ¡ya hubiéramos hecho por el enorme placer de volver a trabajar juntos! Con decirte que he abandonado nuevamente la obra de teatro en la que siempre estoy trabajando... pero el cine es, sin duda, el amante con el que traiciono al teatro hace muchos años.





**Fonda:** "Cuando la conocí estaba en un momento de gran transición. Ella no lo sabía, pero estaba terminando una larga vida en común con Tom Hayden".

no lo sabía todavía pero mientras filmaba en México *Gringo viejo* (un proyecto que había acariciado durante siete años), estaba terminando una larga vida en común con Tom Hayden, su marido. Hayden era un hombre con una carrera, no enteramente política, pero sí de una gran imagen como luchador por los derechos civiles, muy comprometido durante el gobierno de Kennedy con la gente que abogaba por una mayor igualdad con los negros. ¿Te acordás de *Mississippi en llamas*? Bueno, uno de esos jóvenes

que iba a los pueblos donde discriminaban a la gente de color y los arengaba para que tuvieran conciencia de sus derechos era Tom Hayden. Al mismo tiempo era lo que los americanos llaman un compañero de ruta, un hombre al que Jane respetaba muchísimo, el padre de su hijo menor, y en cuya carrera política (fue varias veces diputado por California) ella invirtió no sólo energía sino cuantiosas sumas de dinero. Durante aquellos tiempos de campaña de Hayden, Jane se lanzó al tema del aerobismo y de la gimnasia (que fue un muy buen negocio) porque durante más de siete años nadie la contrataba por el activismo de su marido. Un factor detonante fue también aquella increíble foto en Vietnam llevando un casco del Vietcong. Muchos norteamericanos no se lo perdonaron. En fin, ella reinventó su vida y logró que la carrera política de

**Renán:** "Un productor español le pidió dirigir una película sobre una novela de un autor español contemporáneo, Juan José Millás. El contestó que lo haría si yo escribía el guión".

Hayden fuera posible. Jane Fonda no imaginó jamás que sucedería lo que ocurrió: que durante su estadía en México filmando *Gringo viejo*, Tom se había separado de ella a través de los periódicos haciendo terribles declaraciones y partiendo a la vez en una escapada amorosa con una amiga de ambos pero mucho más joven que Jane. Jane acababa de cumplir 50 años y si hechos semejantes son muy dolorosos para cualquiera, para ella que no puede caminar por el planeta sin que le pidan un autógrafo, lo eran aún más.

Como estar desnuda frente al mundo. La recuerdo adelgazando ocho kilos en un mes, llorando todo el día, escondiéndose detrás de un gran par de anteojos negros. Sin duda lloraba por el amor traicionado pero también por todas esas otras cosas que uno pierde en estos casos. La humillación y el fracaso que no se pueden digerir.

**MRG:** -Y dejando ahora la historia de los monstruos sagrados de Hollywood volvamos a los proyectos cumplidos como el de una película en la que vos y Sergio Renán se reencuentran después de *La tregua* y *Crecer de golpe*.

**AB:** -Hace como dos años que estamos hablando de hacer juntos un proyecto. Yo tenía una idea para Sergio, se la llevé, le encantó y ¡te juro que no es soberbia!, teníamos la certeza de que habiendo trabajado tan bien juntos había, al



**Peck:** "Conocerlo fue una experiencia fantástica. Es un monstruo sagrado, se parece absolutamente a lo que uno imagina en sus mejores papeles".

mismo tiempo, mucha gente que no perdería un minuto en adoptar nuestro proyecto. En fin, te lo cuento rápidamente, no sólo no se amontonaron los productores para hacerlo sino que, negativas aparte, algunos ni siquiera nos contestaron. Esto fue desconcertante sobre todo para Sergio, a quien nunca nadie le ha dicho que no ni en cine, ni en teatro, ni en ópera. Es un hombre exitoso en todos sus proyectos. Yo tengo una visión más modesta: los guionistas estamos detrás de las cámaras y las luces. Sin embargo, debo decir que no tenía experiencia en cuanto a los niveles de grosería a los que llegan los nuevos productores de cine, teatro o televisión en nuestro querido país. Se trata muy mal a la gente. En fin, no perdamos el tiempo en recordarlo. Lo bueno de la historia es que un productor español se puso en contacto con Sergio en Roma, le pidió dirigir una película sobre una novela de un autor español contemporáneo, Juan José Millás. Renán contestó que lo haría si yo escribía el guión. Y a partir de allí terminaron con felicidad las negociaciones. La protagonista será seguramente Charo López y el tema abarca un momento en la vida de una mujer de más de 40 años. Una historia muy interesante. También muy difícil porque es una novela corta llena de soliloquios y diarios íntimos. Pero éstos son los desafíos que nos gustan y si este productor español, Enrique Cerezo, nos hubiera pedido una película sobre corrida de toros... pues, ¡la hubiéramos hecho por el enorme placer de volver a trabajar juntos! Con decirte que he abandonado nuevamente la obra de teatro en la que siempre estoy trabajando... pero el cine es, sin duda, el amante con el que traiciono al teatro hace muchos años.





# CALIENTES

Esta noche 21 hs.



# PRIMICIAS

Esta noche 22 hs.







El presidente interino Vladimir Putin con su esposa en el frente de la ofensiva contra la república islámica de Chechenia.



## SUBRAYADO

Por Alfredo Grieco y Bavió

## Buenos muchachos

El presidente norteamericano Bill Clinton se enterneció con la renuncia anticipada de su colega ruso Boris Yeltsin. En un artículo que hoy publica Time lo llamó su amigo, elogió su enemistad con el comunismo y sus esfuerzos en favor de la democracia. Lo que se dice amigos nunca fueron, más allá de esa camaradería viril compulsiva entre jefes de Estado en ejercicio. De los comunistas, Yeltsin sí fue un enemigo, y encarnizado. Pero no ideológicamente, con el pathos que le quiere conceder Clinton, hijo del baby-boom de la Guerra Fría. En la democracia, Yeltsin descrece.

De ella aprendió que cada voto tiene un precio, y que más conveniente es recurrir al fraude. La primera medida del sucesor de Yeltsin fue la de garantizar impunidad al presidente saliente: algo así como instalar en el Kremlin el pacto del PRI mexicano, ese partido que supo durar en el poder más sexenios que el comunista ruso. Ahora el ex KGB Vladimir Putin es presidente interino, pero sigue siendo premier. Preparó durante meses el escenario que, esperablemente, lo llevará a ser elegido presidente en las elecciones adelantadas para el 26 de marzo: el aprendizaje democrático de Yeltsin y los suyos implicó adquirir un conocimiento más arduo en el uso de los medios. Los atentados terroristas en Moscú y otras ciudades rusas, con sus centenares de muertos, la búsqueda frenética de culpables, el "peligro fundamentalista", el recuerdo de la derrota en la islámica, caucásica, separatista y lejana Chechenia en 1996, la nueva guerra chechena con su avance mortífero y triunfante, la victoria de los partidos pro-Kremlin —tan arrasadora como sospechosa— en las elecciones legislativas de diciembre: todo se unía, coreográficamente, para entronizar al "hombre fuerte", el discreto mesías proclamado en apoteosis telemática el último día de 1999. Para Occidente en general, para la Unión Europea en especial, Rusia sigue siendo la tierra de oportunidades, con sus casi 150 millones de habitantes. Los Yeltsin y los Putin lo saben. También, que Rusia necesita con urgencia un Poder Judicial independiente, una reforma impositiva (no un impuesto, sino cobrar a las grandes empresas, deudas morosas crónicas), un mercado de bienes y servicios donde la competencia reemplaza a los monopolios que sucedieron con ferocidad al comunismo, un sistema bancario y financiero que canalice dinero a la industria. Y, sobre todo, aun en escala minimalista, una revolución en la vida cotidiana. Pero Putin sabe que cualquier paso en la satisfacción de las necesidades significa un recorte en su poder. Y a eso los herederos del comunismo nunca se han mostrado, hasta ahora, bien dispuestos.

## LA OPOSICIÓN RUSA ANTE EL "AUTOGOLPE" PRESIDENCIAL

## ¿Quién podrá ayudarnos?

The Guardian  
de Gran BretañaPor Ian Traynor  
Desde Moscú

La oposición rusa de centro e izquierda se sumergió en la desesperación desde la súbita renuncia del presidente ruso Boris Yeltsin diseñada para acrecentar las perspectivas presidenciales de su protegido, Vladimir Putin. Desde el "autogolpe" de la víspera de Año Nuevo, la oposición parece sin ninguna pista sobre cómo armar un desafío creíble contra el primer ministro Putin. La elección presidencial será el 26 de marzo, tres meses antes de la fecha que estaba planeada. Pero Putin ya lanzó su campaña el mismo día de Año Nuevo, y desde el mejor lugar posible: una visita para levantar la moral de las tropas rusas en Chechenia. "Rusia se los agradece", dijo a los soldados y oficiales, mientras la televisión difundía su mensaje a cada hogra de la Federación.

Putin se enfrenta a tres enemigos que ya han declarado sus candidaturas en la carrera por el Kremlin: Yevgueny Primakov, como él ex KGB, ex primer ministro y ex ministro de Relaciones Exteriores; Grigory Yavlinski, líder de los li-

berales; y el ultranacionalista Vladimir Zhirinovsky. Además se presume que el líder del Partido Comunista, Guennadi Ziuganov, también se presentará. Ziuganov ya perdió una vez la carrera presidencial: fue en 1996 y contra Yeltsin. Los tres candidatos oficializados habían proclamado sus candidaturas justo antes de las elecciones legislativas con el propósito de acrecentar así sus votos. Pero sólo los comunistas, todavía sin candidato

**Éxito: Mientras la oposición se fractura ante el fenómeno Putin, el presidente interino construye con éxito una base de poder cada vez más amplia.**

presidencial, aumentaron los suyos. Aunque se quedaron con 35 escaños menos en la nueva Duma (Cámara baja del Parlamento), dominada ahora por centristas y de-rechistas. Y la nueva Duma promete ser un sustento para Putin, de aquel con el que Yeltsin jamás con-

tó. En estas circunstancias, ¿quién puede pensar en detener a Putin?

Como la ultraderecha de Zhirinovsky va a apoyar al Kremlin, y los liberales prácticamente no cuentan, la oposición menos ineffectiva a Putin vendrá del centroizquierda, los comunistas y el movimiento Patria-Toda Rusia (OVR) de Primakov y el alcalde de Moscú Yuri Luzhkov. El ex líder soviético Mijail Gorbachov insistió ayer en que la respuesta a la renuncia de Yeltsin debía ser la unión de todas las fuerzas del centroizquierda detrás de un candidato único, Primakov, para maximizar el voto contra Putin. Los comunistas son la máquina partidaria mejor organizada y más disciplinada de Rusia. Podrían garantizarle a Primakov un cuarto del electorado. Siempre y cuando Ziuganov dominara sus ambiciones presidenciales y aceptara hacerse a un lado.

Pero a pesar de la candidatura declarada de Primakov, ahora no es claro si se va a presentar. Luzhkov, por su parte, declinó apoyar abiertamente la candidatura de Primakov, diciendo que debían hacerse "consultas". Para colmo, el nú-

mero tres de OVR, Vladimir Yakovlev, alcalde de la segunda ciudad de Rusia, San Petersburgo, enfrenta elecciones para su reelección en mayo, y ya está flirteando con Putin y los suyos.

Gennadi Seleznev, el presidente comunista de la Duma saliente, declaró con toda franqueza que Putin parece imbatible. El presidente interino devolvió el cumplido expresando su apoyo al comunista en su intento de salir elegido gobernador de la región del gran Moscú.

En suma, mientras que la oposición se fractura ante el fenómeno Putin, el presidente interino y primer ministro está construyendo con éxito una base de poder más amplia, y políticos de todos los pelajes desean aprovechar la oportunidad. La propaganda por la televisión estatal fue muy útil para construir la imagen de Putin y asegurar la victoria de sus aliados en la Duma. Los próximos tres meses verán la intensificación de esa campaña. Y si Primakov, de 70 años, confirma su candidatura, será denostado por la televisión como un comunista ya anciano, inconvencido por los cambios. La pregunta es desesperada: no se trata de averiguar si Putin puede ser derrotado sino de ver si la oposición puede juntar fuerzas como para no entregarle una aplastante victoria el 26 de marzo.

## OPINION

Por Jacques Amalric\*

## Ved aquí el tablado de la antigua farsa

Lo de Yeltsin hubiera sido un gesto hermoso... hace muchos años. Hoy, después de digerirlo durante el fin de semana, ya lo vemos como la última vuelta de tuerca, su última astucia, algo así como el gol de taquillo de un viejo sin aliento, destinado a propulsar al último delfín del Kremlin y a asegurar un futuro tranquilo a la familia presidencial. El hombre está efectivamente desgastado, pero su entorno, comprometido en muchos asuntos muy poco santos, ha velado porque sea un toma y daca, un intercambio de favores bien calibrado. Fue un sí a la dimisión del patriarca —lo que permite adelantar tres meses

la fecha de la elección presidencial y de hacer crecer aún más las chances de Vladimir Putin— pero a cambio la exigencia era que el clan Yeltsin quedara sano y a salvo de las investigaciones de fiscales molestos. La operación Chechenia, desencadenada con cinismo y sangre fría está a punto de tener éxito, y ninguno de los rivales de Yeltsin parece hoy a la medida de disputarle la victoria en las próximas elecciones. Hay que esperar, en los días y semanas que vienen, a que se formen nuevas alianzas, mejor o peor pagas, de liberales y reformistas. Sólo un grave revés en el frente checheno

podría hacer descarrilar un resultado que ya parece cantado. Lo que equivale a decir que no debemos esperar un apaciguamiento del conflicto, bien por el contrario. Para lograr sus objetivos, el nuevo presidente interino necesita de tres meses de bombardeos a ciegas. Podemos apostar a que los dirigentes occidentales estarán muy susceptibles el próximo trimestre en todo lo que tiene que ver con crímenes de guerra y contra la humanidad. Las bellas almas repetirán que Boris Yeltsin es el primer dirigente de la historia rusa y soviética en abandonar voluntariamente el poder y

afirmar que este fenómeno traduce un arraigo de la democracia. Todas las dudas seguirán siendo válidas. Si eligen presidente a Putin, será gracias a la sangre chechena derramada para hacer olvidar un momento a sus conciudadanos sus frustraciones, su humillación, su impotencia, su miseria y su desesperación. No se funda una democracia sobre tales manipulaciones, ni sobre la autorización concedida al pueblo de plebiscitar al nuevo autócrata.

\* Editor del diario francés Libération, donde fue publicada esta columna.

# "El crimen de Argaña quizá termine como el caso JFK"

Félix Argaña, hijo del vicepresidente paraguayo asesinado en marzo, se presenta como precandidato oficialista para el mismo cargo. "Faltan años para que Oviedo vaya a la cárcel", explicó.

## Página/12 en Paraguay

Por **Dario Pignotti**  
Desde Asunción

Se dice que el crimen de Estado es perfecto: sus responsables suelen escurrirse en juicios eternos, pistas falsas y operaciones de desinformación. "Tal vez con el proceso por la muerte de Argaña suceda como con el caso JFK", admite Félix Argaña, hijo del vicepresidente asesinado en marzo y actual precandidato del oficialista Partido Colorado para suceder a su propio padre en el cargo.

—¿Habrá que esperar a Oliver Stone para que lo resuelva en 30 años? —le preguntó Página/12 durante una entrevista exclusiva.

—Reconozco que puede pasar eso. Espero que no. Pueden pasar muchos años hasta que se demuestre que Oviedo es el asesino.

—El ovidismo dice que el argañismo controla el proceso judicial. El diario ABC denunció que Gumersindo Aguilar, uno de los primeros testigos clave, era empleado del gobierno argañista y esa pista cayó.

—Todo el mundo sabe que el ABC está a favor de Oviedo, así

que no se puede tomar todo lo que dicen como cierto.

—¿Acepta que el proceso ha perdido credibilidad?

—Claro que lo acepto. Es normal.

—¿Normal?

—Es normal porque el asesinato contó con la protección del gobierno. Entre el asesinato y la caída de ese gobierno ellos tuvieron cinco días para borrar huellas, preparar la fuga, la protección, etc. Si el crimen hubiera sido durante un gobierno imparcial, la investigación sería más clara. Hubo que seguir muchas pistas hasta ir acercándonos a algo más seguro.

—¿Pedirán la colaboración de servicios de inteligencia extranjeros?

—Confiamos en el ministro del Interior, creemos que está manejando bien la policía. Pero si quieren venir que vengan. No creo que nadie en mi familia tenga algún problema.

—Confían en la policía pero ofrecen cien mil dólares por Oviedo.

—¿Sabés por qué? Porque tenemos nuestro equipo de investigación privado que está haciendo su trabajo. Nosotros perdimos un ser demasiado querido, y cuando pasa un mes, dos meses, vos te preguntás si estás haciendo todo lo

posible para saber qué pasó. Y entonces decidís investigar por tu lado y ofrecer una recompensa al que vea a Oviedo dentro y fuera del Paraguay.

—Oviedo denuncia que aquí no tiene garantías.

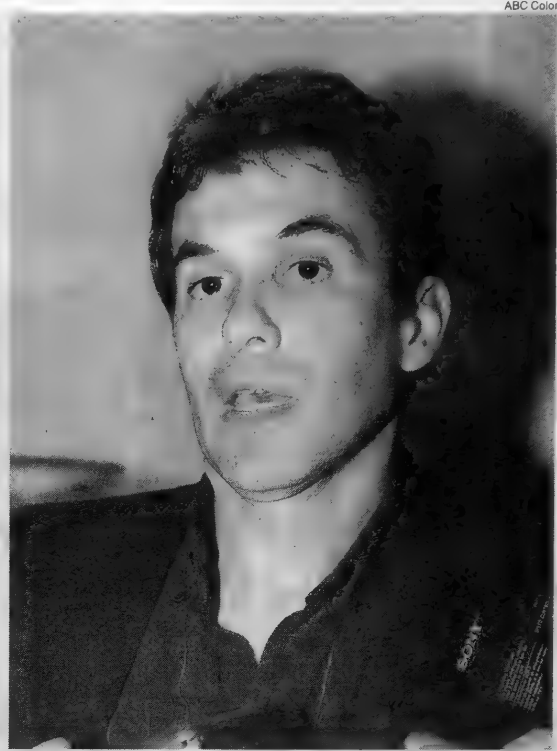
—Te voy a refutar lo que decís. Se investigó a mucha gente. Muchos de los sospechosos que no pudieron ser probados, como es el caso de un mayor del ejército, Vladimiro Woronieczky, o del primer presunto asesino, que era un guardaespaldas de Oviedo muy parecido a Vera Esteche, fueron dejados en libertad.

—Una pista para hallar al culpable es saber quién se benefició. Y Oviedo debió fugarse.

—Yo te voy a decir que a él le salió el tiro por la culata. El iba a ser el beneficiado, lo que pasó fue que subestimó a la ciudadanía paraguaya y la forma en que podía reaccionar. Te doy datos: 15 minutos después del asesinato de mi padre, sale una convocatoria a elecciones a vicepresidente por parte del tribunal electoral, que era de Oviedo. Es llamativo que sea todo tan coordinado. Ahí, Oviedo ganaba la vicepresidencia.

—Lo cierto es que usted está en la carrera por la vicepresidencia.

—Soy el precandidato a vice



Félix Argaña, precandidato colorado a la vicepresidencia. Su hermano Nelson es el actual ministro de Defensa paraguayo.

dentro del Partido Colorado y Oviedo va a largar mucha plata para el candidato que compita conmigo en la interna.

—¿Quién le facilita las cosas a Oviedo en la clandestinidad?

—Yo me voy por el camino de la lógica. En Uruguay hay una especie de aceptación hacia los ovidistas porque el hermano de Galeano Perrone era diplomático allá, y además el brigadier Andrés Antonietti hizo lobby para Oviedo en Uruguay.

—¿Ese lobby llega hasta Sanguinetti?

—Ese lobby llegó hasta el presidente, claro. A mí me dijeron que Oviedo había aportado para la campaña de Sanguinetti. Y la lógica me hace pensar que eso es cierto aunque no tengo pruebas. Y es igual a lo que pasó con Menem, porque Menem se jugó a tal punto por Oviedo que no le importó ganarse con eso la antipatía de los propios argentinos. Tiene que haber algo más que amistad.

## Cómo (des)hacer coaliciones

Se suponía que el actual gobierno de unidad nacional había fracasado en Paraguay, luego de que el Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), segunda fuerza política del país, se retirara del gobierno. Pero el canciller liberal José Félix Fernández Estigarribia apareció a lo largo del fin de semana junto al presidente Luis González Macchi en los festejos por el Año Nuevo y por el Milenio Nuevo. Lo que ocurre es que Fernández se negó a obedecer las órdenes de la cúpula partidaria. El sector dominante en el PLRA, liderado por el antecesor de Fernández en el cargo, Miguel Abdón Saguier, y por el presidente del partido Julio César Franco, consiguió que renunciara el ministro de Agricultura y Ganadería, Oscar Denis, luego de que González Macchi le negara a los liberales el 40 por ciento de los cargos en el gabinete. En cambio, Fernández pertenece al sector del líder histórico liberal, Domingo Laíno, que no tiene buenas relaciones con el ahora sector oficialista del partido. Todo lo cual complica las posibilidades del PLRA para las elecciones vicepresidenciales previstas para agosto. Mientras tanto, con la participación del Partido Encuentro Nacional (PEN) y de los liberales "rebeldes", el gobierno de unidad nacional continúa en pie. Claro que dominado ampliamente por el Partido Colorado, que fue el partido de gobierno durante los últimos 60 años. Y que parece tener en Félix Argaña (ver nota principal) al próximo vicepresidente del Paraguay.

AUTORRETRATO POLITICO DE UNO DE LOS ARGAÑA JR.

## "Soy un continuador de Stroessner"

Horas después del asesinato de Luis María Argaña, el 23 de marzo, este diario tomó contacto con la residencia del ex dictador paraguayo Alfredo Stroessner en Brasilia. Sus voceros recordaban las visitas de Argaña al general exiliado. "Creo que la última vez que mi padre vio a Stroessner fue en el '94", explica Félix Argaña.

—Muchos llamaron stronista a su padre.

—Yo entiendo que puedan haberle colocado ese mote. Y es verdad que él no era antistronista y yo tampoco soy antistronista. Hay que reconocer que Stroessner hizo cosas malas y cosas buenas,

—¿Los dictadores hacen cosas buenas?

—El doctor (Gaspar Rodríguez de) Francia (líder paraguayo del siglo XIX) fue un dictador e hizo muchas cosas buenas.

—¿Pinochet hizo cosas buenas?

—Pinochet también, hizo malas y buenas.

—¿Usted es una suerte de Joaquín Lavín a la paraguaya?

—¿Lavín?

—El candidato derechista a la presidencia de Chile.

—Claro, yo sería así. Yo no puedo ser antistronista porque estaría negando parte de la vida de mi padre. Durante el gobierno del general Stroessner, el dólar estuvo esta-

ble durante 26 años, se construyó Itaipú y una gran cantidad de obras públicas. Reconozco Stroessner que fracasó en los derechos humanos, una asignatura muy importante. Pero también vivió en una época muy difícil. Acá, por ejemplo, no hubo tupamaros ni montoneros gracias a que teníamos un gobierno fuerte.

—No hubo tupamaros, pero hubo un Plan Cóndor.

—Sí, es cierto, probablemente se hicieron muchas injusticias. Pero los guerrilleros colgaban a los soldados en el monte de los testículos. Los colgaban con alambre de púa. ¿Y cómo le ibas a responder a esa gente armada?

Se va a cansar de ver este número.  
Porque desde ahora,  
es el único que tenemos.

0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)



0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)

El nuevo y único número para todos los servicios  
y para todo el país, al costo de una llamada local.

**AEROLÍNEAS ARGENTINAS AUSTRAL**





El comando de Ricardo Lagos modificó los spots televisivos.



El comando de Joaquín Lavín no introdujo cambios de estrategia.

SE RELANZO LA CAMPAÑA PARA EL BALLOTTAGE EN CHILE

# A matar o morir hasta el día 16

Con la salida al aire de sus respectivos spots televisivos, el oficialista Ricardo Lagos y el derechista Joaquín Lavín entraron ayer en la recta final de la campaña presidencial.

Ahora sí se largó con todo. La campaña electoral para el ballottage presidencial del 16 de enero se desató luego del comienzo de año: a los afiches y las recorridas de los candidatos, a partir de ayer se sumaron los spots televisivos, de dos minutos y medio, y que se repetirán dos veces por día en todos los canales de aire y cable chilenos hasta el 13 de enero, día en que comienza la veda electoral. Por el momento, tanto el candidato de la Concertación oficialista, Ricardo Lagos, como el de la derecha, Joaquín Lavín, no parecen dispuestos a variar sus discursos para la segunda vuelta. "Si no hay ética, si no hay valores, si no hay un sueño grande de Chile, aspirar a dirigir un país es la mayor de las corrupciones", dijo ayer Lagos en tono de estadista. "Voy a subir al doble las jubilaciones más bajas", lanzó Lavín en tono populista. El candidato opositorista tuvo un susto: su hijo de 20 años, ebrio como corresponde a esta época, chocó en la noche del sábado contra un poste. Sólo sufrió heridas leves.

La primera vuelta terminó en un cuasi empate: Lagos obtuvo el 47,95 por ciento de los votos y Lavín el 47,5 por ciento. Esto significó un escuálido triunfo del candidato oficialista en los números, pero justamente por lo escuálido significó casi una derrota en los hechos. Algunas cabezas rodaron en el comando electoral de Lagos y el mismo aviso televisivo (denominado directamente "franja" en

banderas de la alegría". Esto, a pesar de que la campaña para el plebiscito de 1988 que interrumpió la continuidad de Augusto Pinochet en el poder llevaba como slogan "La alegría ya viene". Justamente, los spots de la derecha no muestran ningún cambio de estrategia: música tropical, jolgorio y acusaciones de que en diez años de gobierno "la Concertación no ha hecho nada".

Además del bombardeo mediático y callejero, los candidatos ahora saldrán a hacer las últimas recorri-

**Encuesta: La única encuesta realizada luego de la primera vuelta otorga una ventaja a Lagos sobre Lavín del 2,6 por ciento en intenciones de voto.**

das "puerta a puerta" del país. La pelea será voto a voto porque la primera vuelta electoral sonó a un ballottage: Lagos y Lavín sumaron casi el 96 por ciento de los votos válidos. El candidato socialista de la Concertación tiene una ventaja. Los 280 mil votos que sumaron la candidatura de la comunista Gladys Marín, la ecologista Sara Larraín y el humanista Tomás Hirsch se incli-

narían en gran medida a Lagos, por más que no haya ninguna "orden" de los candidatos al respecto. Al menos eso parece reflejar la única encuesta realizada después de la primera vuelta. Circunscripto a la Región Metropolitana de Santiago, un estudio de la consultora Feedback le otorgó el jueves pasado a Lagos una ventaja de 2,6 por ciento sobre Lavín en las intenciones de voto para el 16 de enero. El otro candidato para la primera vuelta, Arturo Frei Bolívar, si ordenó votar, en este caso a Lavín, pero su causal es de apenas 26 mil votos. Ese puerta a puerta y ese voto a voto estarán dirigidos, entonces, a los 850 mil electores que no votaron el 12 de diciembre.

Aunque sea por un rato, Joaquín Lavín fue sustraído de la campaña. El mayor de sus siete hijos, otro Joaquín Lavín, estrelló su automóvil contra un poste en la comuna santiaguina de Las Condes, el pago chico del candidato derechista. Aparentemente, Joaquín Lavín Jr. iba a una gran velocidad y, aunque no sufrió heridas graves, la joven que lo acompañaba tuvo una esguince cervical. A Lavín hijo se le practicó posteriormente un examen de alcoholemia, cuyos resultados se mantuvieron en reserva y fueron enviados al tribunal correspondiente, según dijo la policía.

## Estornudando espero

Sus amigos de la derecha ya no lo visitan más. Están preocupados por una campaña electoral en la que él ni siquiera es nombrado. El gobierno chileno ya no insiste tanto en obtener su libertad como sea, por vía política, judicial, humanitaria o intergaláctica. Quizás también, por esa campaña electoral. Los médicos británicos que lo van a revisar para determinar si está lo suficientemente enfermo como para dejarlo ir a su Chile querido lo esperan pasado mañana en el consultorio, pero no sabe si va a poder ir. Porque el ex dictador chileno Augusto Pinochet, que ya lleva detenido más de 14 meses en Londres por el proceso que lleva adelante el juez español Baltasar Garzón, recibió el Año Nuevo con una fuerte gripe que lo tuvo dos días en cama. La residencia donde se hospeda, en Virginia Water, tan cerca de Londres, es muy espaciosa, pero también se vio muy vacía. Según el diario *El Mercurio*, el 31 a la noche sólo su esposa, dos de sus hijos y el agregado militar de la embajada de Chile en la capital británica, Tulio Hermosilla, lo acompañaron en el "brindis".

TODO RECURSO CONTRA FUJIMORI FUE RECHAZADO

## Cuando la re-re es ley nacional

Todos los recursos legales presentados contra la postulación re-elecciónista del presidente peruano Alberto Fujimori se estrellaron contra el Jurado Nacional de Elecciones (JNE). Como era imposible no anticipar, las opiniones fueron encontradas en sectores opositores y oficialistas. Pero ayer todos parecían tener la certeza de que, en suma, la decisión del Jurado será finalmente acatada.

Fujimori (presidente 1990-1995 y 1995-2000) fue habilitado por el Congreso en 1996, en medio de grandes controversias, para postular en el 2000 por una segunda reelección: según la denominada ley de Interpretación Auténtica, el mandatario estaría en su primer gobierno desde la

Constitución de 1993. La resolución del JNE coloca al mandatario como el primer candidato con inscripción reconocida oficialmente. Sus principales rivales -Luis Castañeda Losío y el alcalde de Lima Metropolitana, Alberto Andrade- definirán sus fórmulas presidenciales en los próximos días.

Los magistrados del máximo ente electoral rechazaron las nueve tachas e igual número de otros recursos legales contra la postulación oficialista al no encontrarles sustento constitucional. La legisladora opositora Anel Townsend anunció que denunciará ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos y algunos órganos del Sistema Interamericano todo el proceso de las impugnaciones ante el JNE. Por su parte, el se-

cretario general del partido opositor Acción Popular, Valentín Paniagua, dijo que el JNE no ofrece la menor garantía de limpieza porque con la última resolución está demostrada la colusión entre el gobierno y ese órgano autónomo. Al igual que los parlamentarios opositores Máximo San Román y Daniel Estrada, Paniagua dijo que "lo único que queda frente al fraude en marcha es la insurgencia, tal como la Constitución lo establece". El diario opositor *Liberación* dedicó ayer su página central a los cinco integrantes del JNE, calificándolos de "destruidores de la democracia", quienes el último viernes escucharon en una sesión maratónica los argumentos de los demandantes y resolvieron esa misma noche en contra de todas las impugnaciones.

CUBA

## Volantes anticastristas

Un ex piloto survietnamita, anticomunista empedernido, pudo haber causado un serio incidente internacional cuando voló desde Miami a La Habana en una avioneta alquilada para lanzar panfletos anticastristas. Pero Ly Tong, una especie de James Bond para la comunidad survietnamita en Estados Unidos, tiene suerte de estar hoy vivo y contar su atrevida "proeza" a los medios de comunicación. El ex piloto de las fuerzas aéreas survietnamitas, de 51 años, alquiló el viernes una avioneta Cessna de un solo motor en el aeropuerto Kendall-Tamiami, al sur de Miami, voló a Cayo Hueso, y el sábado sobrevoló La Habana, donde arrojó sus panfletos. Dos aviones MiG cubanos siguieron en todo momento la incursión de la avioneta al violar el espacio aéreo de Cuba, pero no intervinieron. En el estrecho de La Florida, un F-16 de la Fuerza Aérea de Estados Unidos estuvo atento a los acontecimientos y al vuelo de regreso. Las autoridades norteamericanas no disimularon su reconocimiento por la moderación del gobierno cubano, que no dio la orden de derribar la avioneta. "Los comunistas cubanos se baten en su lucha mortal, pero el viejo dinosaurio Fidel Castro y sus secuaces insisten en oponerse a la corriente evolutiva de la humanidad", vociferaban los panfletos.

CHIAPAS

## Festejos a medias



Este fin de semana se cumplió el sexto aniversario del levantamiento del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) en el estado mexicano de Chiapas. Se organizaron actos en varias "Aguascalientes" (centros político-culturales) en localidades chiapanecas (foto). Pero la plana mayor guerrillera, incluyendo al Subcomandante Marcos, ni siquiera emitió un comunicado. En la localidad de Oventic, un zapatista que se identificó como Pablo dijo que los mandos del Comité Clandestino de la Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) no acompañaron los festejos debido a "la gran militarización y persecución del gobierno mexicano en contra de nuestros dirigentes". Sin embargo, las bases de apoyo del EZLN sí se manifestaron. En La Realidad, base de operaciones de los zapatistas, una simpatizante llamada Claudia resumió: "Ya estamos en otro milenio, no es justo y nos da vergüenza que persista esta intolerable y absurda humillación hacia los indígenas de Chiapas. Lucharemos, defenderemos, resistiremos, pelearemos y moriremos por un México con libertad, democracia y justicia", añadió la indígena tzotzil ante unas 400 personas.

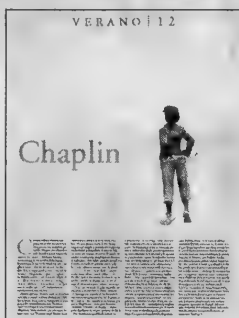
**Recorridas: Además del bombardeo mediático y callejero, los candidatos ahora saldrán a hacer las últimas recorridas "puerta a puerta" del país.**

Chile) muestra algunos cambios. El candidato de la coalición gobernante ya no habla sino que aparecen personas de distintos sectores expresando su apoyo, con imágenes que buscan crear un clima de alegría y aun humor. Muchos analistas cercanos a la Concertación opinaban que una de las razones de la gran votación de Lavín fue el "habermos robado las

HOY LARGA EL VERANO/12 DEL 2000

## En un momento de cambios

A muchos puede no resultarle insignificante el hecho de que a partir de hoy, cada vez que alguien haga un trámite, o escriba una carta, o firme un cheque, tenga que escribir "2000" en la fecha. Poco importa si tienen razón aquellos que dicen que el nuevo milenio comienza el año que viene. Poco importa si para que comience el siglo XXI haya que esperar 365 días más. Poco importa si, en sustancia, todo sigue igual, y el nuevo año no hace más que heredar los vicios y virtudes de todos los siglos pasados. Es ese simple acto, ese hábito mínimo al que probablemente sólo tengan que volver a habituarse los escribas del año 3000, lo que los diferencia de los habitantes de casi todo el mundo desde hace mil años, lo que los hace sentir en otro sitio, en otro tiempo. Algo quedó atrás. Y para siempre. A partir de hoy, **Página/12** distribuirá, de lunes a sábado, como todos los años, y especialmente dedicado a aquellos que sienten que algo, aunque sea mínimo, ha cambiado y que definitivamente algo, aunque sea mínimo, se perdió, el suplemento **Verano/12**. Este año, la selección se centró en textos autobiográficos de los protagonistas del siglo XX, y en los casos en que estas autobiografías escaseaban (la escritura de autobiografías es una medida higiénica que no todos los personajes importantes llevan a cabo), la pesquisa se dirigió hacia las entrevistas. Esa tarea está a cargo del



periodista Guillermo Piro, que también se ocupó de escribir las respectivas reseñas biográficas. En cualquier caso, si una voz se oirá, será la de esos protagonistas. La entrada en guerra, el estreno de un film, el nacimiento de una nación, de una pintura, de una teoría. Comenzando con Chaplin, y siguiendo con Vladimir Nabokov, Luis Buñuel, León Trotsky, Federico Fellini y Bioy Casares, la lista se extenderá hasta el último día de febrero, con muchos nombres que desde distintos ámbitos (la política, la literatura, la ciencia, la pintura, el cine, la filosofía, el psicoanálisis, la antropología) hicieron que el siglo que pasó pueda vanagloriarse de haber conseguido cosas que otros siglos ni soñaron. Y como siempre, juegos y entretenimientos. Será el deleite, incluso, de aquellos que crean que el siglo no terminó.

En una entrevista con **Página/12**, el ex integrante de Los Abuelos de la Nada y Los Rodríguez reclamó un lugar en la cúspide del podio, imaginario, de los mejores de la historia del rock hecho en la Argentina. ¿Lo merece?

UN DEBATE QUE INVOLUCRA A

## ¿Ya hay un

Por Esteban Pintos

Cuando Andrés Calamaro dijo "siempre tuve un gran respeto por Fito y Gustavo... Pero me permito la insolencia de invitarlos a pelearse por el segundo y el tercer puesto", se terminó de instalar en público una suerte de gran polémica que desde un tiempo movía a todo tipo de debates dentro del rock argentino. El presupuesto de tal discusión —que se cruza en los medios especializados y de ahí se hace carne en la gente— partía del interrogante ¿quién es el N° 1? Un interrogante por cier-

Sandra Cartasso

to difuso en su concepción misma. Algo más de precisión: ¿El N° 1 del rock argentino de...? ¿De la década? ¿De todos los tiempos? Más bien del momento, podría ser un canon indicado por precavido. ¿Y entre quienes debe "elegirse"? Aquí, el panorama se presenta un poco más cierto. Tácitamente, de lo que se habla sobre el tema es de solistas, de compositores de canciones y hacedores de discos. Entonces, el poker es, por esta vez, de cinco ases. Ahí están, contemporáneos y no, Charly García y Luis Alberto Spinetta desde hace casi tres décadas con el peso definitivo de su obra. Ahí llegaron también, un tiempo después, dos alumnos dilectos de esa raza de artistas que alumbró el rock cantado en castellano y desarrollado en Argentina

**Charly: "A mí me odian, pero es de envidia. Les encantaría ser como yo, pero no pueden. Cerati: ¿Soy o no soy el mejor artista del siglo?"**

(para la historia "rock nacional"): Fito Páez, con su carrera solista y Gustavo Cerati, a caballo de Soda Stereo.

En ese Olimpo es donde está golpeando la puerta Calamaro, envalentonado por la catarata de canciones que ha hecho en esta década, un poco con Los Rodríguez y un poco bastante a partir de su disco *Alta suciedad*. Y más que nada con *Honestidad brutal*, disco que para Fito Páez, por ejemplo, es "brillante, brutal, muy despierto. Muy intenso... Me pareció que también era como ver los demos de un gran artista que hizo sobre un mismo tema muchas formas diferentes y decidió dejar eso, así. Un disco muy valiente". Con elogios como éste, Calamaro reclama un lugar, el lugar, para el que casi nunca había sido tenido en cuenta (hasta ahora): la punta de una improbable tabla de posiciones que, a pesar de su naturaleza imaginaria, siempre ha desvelado comentarios públicos y privados en el ambiente. Público fan, periodistas, músicos, productores discográficos y hasta *groupies* —conceptuales y de los otros— del rock argentino han pasado más de treinta años alrededor del tema. Primero fue Almendra o Manal, después Charly o el Flaco (aquella tapa de la revista *Hurra*, fut-

Arnaldo Pampillon



Fito Páez se tomó con humor la postura de Andrés Calamaro. "Los números pasan y quedan las canciones", razonó a **Página/12**.

PALPITE EL  
2000  
CON TODOS SUS  
AFECTOS

Carolina Perin - Osvaldo Granados - Omar Lavieri  
Oscar Gómez Castañón - Jorge Jacobson - Mónica Moreto  
Teresita Ferrari - Daniel López - Rolando Hanglin  
José Luis Álvarez Ferosel - Florencia Ibañez - Alejandra Martínez  
Nicanor González del Salar - Mario Macías - Luis "Chango" Torres  
Guillermo Salatino - Fernando Abal - Víctor Hugo - Alejandro Apo  
José Gabriel Carbajal - Walter Vargas - Osvaldo Wehbe  
Diego Fucks - Omar Cerasuolo - Alejandra Dolina  
Guillermo Stronaffi - Gabriel Rolón - Cristina Pereyra - Nidia Aguirre  
Soraya Mangia - Hernán Rapela - Esteban Jacyna  
Valeria Weise - Paula García - Silvana Amato

SIENTA  
CONTINENTAL  
AM690 GENTE DE RADIO

## El Colador

Desde los estudios  
de radio "El Mundo"

Conducido por Horacio Embon y Alejandro Horowicz  
por Aleph Televisión, canal 62 de Multicanal

con invitados especiales

De lunes a Viernes 20hs



Aleph  
televisión

- 19.30 hs. UBA XXI
- 20.30 hs. El Colador (con Embon y Horowicz)
- 21.00 hs. Ventana al Judaísmo
- 22.00 hs. Una Mirada al Mundo (documental)
- 23.00 hs. Señora de Ojos Vendados



Gustavo Cerati, presidente. Cuando Charly lo apuró, cedió.



CHARLY GARCIA, LUIS SPINETTA, FITO PAEZ, GUSTAVO CERATI Y ANDRES CALAMARO

# nuevo N° 1 en el rock argentino?

bolizando el enfrentamiento, siempre cae como antecedente inevitable), más tarde Soda Stereo-Los Redondos y así sigue. Para Charly García, animador de este particular torneo, la situación es bastante conocida. "Me acuerdo cuando Luis Alberto y yo éramos como River y Boca, o Pappo y yo, o qué sé yo. Era un bajón, un bajón total... Por que yo veía a mis fans, y sobre todo a los de Luis Alberto, y estaban completamente alienados". Y Gustavo Cerati agrega: "Yo viví Charly García-Spinetta, también. Aunque en realidad nunca... Se trata de polos fuertísimos, que siguen siéndolo a través de las décadas. A mí encanta que sigan, pero siempre hay un lugar para uno más..."

En 1999, por si fuera poco, para potenciar el impacto de una discusión semejante, hubo nuevo disco de todos los solistas aspirantes al cetro: Páez hizo uno de canciones propias después de un lustro, Cerati editó el primero sin Soda (según Páez, "asombroso, muy novedoso en el mejor sentido. Auténtico, con un gran conocimiento de la idea de la canción. Una música muy sofisticada"), Calamaro se descolgó con un doble!, García remezcló su performance en vivo en el ciclo de recitales gratuitos Buenos Aires Vivo y de ahí salió un "nuevo" disco y Spinetta repasó su carrera (gran simbolismo) con un *grandes éxitos* seleccionados por él mismo y sobre fin de año, sí, dio a conocer nuevas canciones. El caliente fin de año con recitales de los directos implicados en el Teatro Gran Rex—Cerati, Calamaro y Páez presentaron sus discos ahí, con Charly García como invitado especial en los casos del primero y el tercero—y Córdoba, cuando los viejos maestros tocaron en el mismo escenario y apenas se cruzaron una mirada (de tocar juntos, ni hablar), le dio más morbo aún.

Lo cierto es que, invento mediático o no, ha merecido la atención de los mismos protagonistas de la competencia. Entonces, consultado por *Página/12*, Charly García dispara "a mí me odian, pero es de envidia. Les encantaría ser yo, pero no pueden..." La frase, cargada de veneno irónico, fue pronunciada cuando el mismo García y Cerati se reunieron, después de haber sido elegidos "los artistas de la década" en la encuesta anual que publica a fin de año del suplemento *No* de este diario. Ese día, siguiendo con sus chicanas verbales alrededor de la cuestión—obviamente que él se considera el mejor de todos, el verdadero "N° 1"—, García aguijoneó a Cerati hasta que éste dijo lo que él quería escuchar. Así fue



Charly apretó a Calamaro por el tema de quién es el mejor. "Quiere ser como yo, pero yo hay uno solo", explicó después del choque.

**Fito: "En el arte no van estas competencias: dejémoslas para la TV. Me parece una humorada de Andrés. Imagínese a Borges peleando por el N° 1 con Roberto Arlt".**

el diálogo: "¿Vos pensás que yo soy el mejor músico de la década?" (García). "Yo pienso que estos últimos diez años fueron como un siglo..." (Cerati). "¿Pero soy o no soy?" (García). "Totalmente" (Cerati). Ahí García miró con picardía al auditorio de la reunión cumbre y soltó, entre risitas, un "Apurando..." que desató una carcajada general. No parecía que todo fuera en broma.

Fito Páez, otro de los interesados, se tomó con soda la declaración altisonante de Calamaro. "Me parece gracioso, fantástico...", le dijo a *Página/12* riéndose. "Si él quiere eso, que lo diga. Es una humorada. Está claro que en el arte no van estas competencias, dejémoslas para la TV, para el rating. No existe este tipo de competencia y no se la puede establecer viendo quién vende más discos o quién lleva más gente tampoco... Las ideas circulan, mientras que la idea de los números y de las ventas es como muy poco esencial. Quien subraya eso está como meando fuera del tarro. Me parece una humorada de Andrés... Imagínese a Borges peleando por el N° 1 con Roberto Arlt." Spinetta, coherente con su última década de ascetismo mediático—roto muy de vez en cuando y por motivos de su preferencia—, no dijo nada de todo esto. El cuento termina con una reunión muy privada entre los archirrivals y desafiantes mutuos Calamaro y García que, como pudo establecer *Página/12*, se

produjo en la mañana (*after hour*, es mejor) del domingo 27 de diciembre en casa de García. La cumbre, que no fue de reconciliación pero sí de comunicación y cierta complicidad en los gustos, se confirmó después de un cruce de llamados y el consejo-advertencia-pedido de García: "Vení, pero sin el bate" (*recuérdese el incidente que Calamaro protagonizó en una tienda de discos, derribando una batea con el nuevo cd de García a batazo limpio*). Calamaro cumplió.

En una entrevista radial el jueves, Charly habló de la reunión, dedicándole un par de graciosas frases sobre su invitado de aquella mañana. "Quiere ser como yo, pero yo hay uno solo", por ejemplo. Calamaro, por su parte, le dijo a este diario: "Tuvinimos una reunión privada, es verdad... Sin reconciliación. En realidad me da cuenta que el asunto del N° 1 le molestaba muchísimo, en un momento quiso discutirlo..." Y lo discutieron o al menos algo así. Incluso Calamaro se permitió la cortesía de autoubicarse como "N°2".



**Andrés: "La verdad es que fue bastante gracioso ver a un hombre mayor (por Charly) preocupado por la disputa. No hay problemas: soy el número 2".**

Por eso cuenta que "en aquel momento, yo pensé que si él quería que yo le diera ese gusto, todo bien... Yo no voy a discutir por el N° 1, todos tenemos cualidades musicales individuales. Las de García todas las conocemos ni nos vamos a olvidar cuáles son. Pensé que, si un señor de casi 50 años estaba pateando por eso, yo tenía que decirle *todo bien*. Era muy tarde... En todo caso, mi competencia es con un lápiz y un papel haciendo canciones, pero no puedo hacer frente a un compositor tan sofisticado, a un niño prodigio de 48 años. Como lo mío no son las armonías académicas y la sinfonía, me conformo con abrimme paso. Pero lógicamente las comparaciones con

Gustavo y con Fito no me molestan en lo más mínimo".

Como bajándose del caballo, más tarde declaró que "la gente me quiere y acá estoy entre los buenos, que es lo que siempre quise". Pero después volvió a la carga. "La verdad es que fue bastante gracioso ver a un hombre mayor preocupado por la disputa. No hay problemas, por mí. Ser el N° 2 también es una gran cosa. Lo del N° 1 es, en todo caso, un estado de sensibilidad, puedo escribir más canciones que nadie y además buenas. Jamás pensé que fuera un número que tenía que discutir con García. No es elegante con Gustavo ni con los demás hombres que tocan el tema de la superprimera posición. Que esto se esté comentando o discutiendo, me parece un gran privilegio...". Para cerrar, refiriéndose a su inicial declaración (¿de guerra?), el mismo protagonista de aquella pidió: "Si alguien vuelve a leer algo parecido, puede escuchar el disco a ver si son macanas o si tiene sentido". O sea que no hay ningún asunto concluido. Esto sigue.

## OPINION

Por Carlos Polimeni

### La construcción del canon

En el rock argentino existe lo que en otras disciplinas se llama un canon, es decir una suerte de ranking imaginario sobre los mejores. A diferencia de los de otras disciplinas, el canon del rock nacional se ha establecido sin vigilancia institucional, sin participación de academias, sin votaciones, sin decretos, sin campañas de prensa. El canon ha ido contruyéndose solo, por un consenso que a su vez es intangible, pero en que están representadas todas las generaciones, todas las tendencias y todas las partes del juego, incluida la opinión pública. En ese canon, se sabe, si hay que elegir los dos primeros nadie puede con Charly García y Luis Alberto Spinetta. Y si hay que prolongar la lista, empezian a medir Litto Nebbia, León Gieco, Fito Páez, Gustavo Cerati, Andrés Calamaro, Moris, Javier Martínez, Miguel Abuelo. El canon es suficientemente elástico como para admitir variaciones en el orden, pero éstos, más o menos, son los top ten. Pappo y Luca Prodan, uno a pesar de él mismo, el otro pese a su origen extranjero, pueden reemplazar a cualquiera de los mencionados, e ingresar en la nómina en el lugar que se prefiera. No muchos más tienen piné como para pertenecer a este club, armado por el inconsciente colectivo.

El ingreso a la nómina no lo deciden los artistas involucrados, aunque no se sepa de nadie que quiera eyectarse. No lo deciden tampoco las ventas, que de ser por eso tal vez ingresaría Miguel Mateos, ni las instituciones, pues entonces mediría Raúl Porchetto, ni la exposición televisiva, que tal vez le haría ganar un lugar a Roberto Pettinato o a Pipo Cipollatti. Tampoco la mística: los Redonditos de

Ricota son un fenómeno incomparable de convocatoria, un caso atípico y aparte de la historia, pero cuando se eleva la mira y se observan casi cuarenta años de historia es difícil encontrarles un lugar. Acaso su lugar sea el del grupo anticanónico por excelencia, razonamiento que debe gustarle más de lo que deja ver al ego del pensador contemporáneo Carlos "El Indio" Solari. Es raro, también, pero el canon está compuesto básicamente por solistas. Tal vez porque lo construyen las canciones, los discos y, más atrás, los shows. Acaso porque los grupos pasan—todos los solistas nombrados fueron alguna vez parte de uno— y las figuras quedan.

A Calamaro no parece basarle con ser uno de los top ten, habiendo arrancado desde muy atrás. No parece seducirlo la idea de estar antes en la lista que muchos nombres que empujaron las ruedas de la historia (piénsese que no están nombrados ni Federico Moura, ni Ricardo Soule, por citar apenas dos ejemplos). El quiere la punta del iceberg, ese lugar resbaladizo que García y Spinetta se hicieron después de haber sido fans de Nebbia. Cree que es su hora, y en su argumentación mezcla razonamientos válidos (las canciones, los discos) con impericias de púber (su idea de batalla generacional tipo *La guerra del cerdo*, que mal pega con su devoción por Bob Dylan). Lo hace con gusto de nuevo rico: cuando se siente respaldado por las ventas. Finalmente, cosa rara siendo él mismo un notorio historiador rocker, desconociendo la Historia: no se puede forzar la entrada al canon reclamando tal o cual lugar en él. El canon no tiene otro portero que la propia Historia.



Spinetta fue el único de los grandes que no llenó teatros en 1999. Su caso demuestra que las ventas y los hits no construyen el canon.

## TV

**11.30**  
11-PINKY Y CEREBRO.  
**12.00**  
2-EL SHOW DE KIKO.  
9-TELETUBBIES.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-LOS TRES CHIFLADOS.  
**12.30**  
2-GATO DUMAS.  
9-FOX KIDS.  
**13.00**  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.  
9-EL PRECIO JUSTO.  
11-CABECITA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
**14.00**  
9-LA MENTIRA.  
11-1,2,3 OUT.  
13-R.R.D.T.  
**15.00**  
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.  
9-VENITE CON GEORGINA.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-MAS ALLA DEL HORIZONTE.  
**16.00**  
11-EL DIARIO DE DANIELA.  
13-ISABELLA.  
**17.00**  
2-MOVETE EN VERANO.  
9-POR TU AMOR.  
11-LA NIÑERA.  
13-CINE SPLASH: "La máscara".  
**18.00**  
9-SABRINA.  
11-LOS SIMPSONS.  
**19.30**  
11-MIS MEJORES AMIGOS.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.9-AZUL NOTICIAS.  
11-VERANO DEL '98.  
13-TELEPASILLO.  
**20.00**  
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.  
9-AZUL TOON.  
11-PNP.  
13-TELENOCHÉ.  
**20.30**  
11-EL NIETO DE DON MATEO.  
**21.00**  
2-PAFI  
9-EL SHOW DE BENNY HILL.  
11-BUENOS VECINOS.  
13-CALIENTES.  
**22.00**  
2-TV REGISTRADA.



"Los buscas", uno de los varios estrenos de hoy.  
A las 22 por Azul TV.

9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.  
11-LUNES ESPECTACULARES:  
"Space Jam".  
13-PRIMICIAS.  
**23.00**  
2-LA NOCHE DE MORIA.  
9-MEMORIA.  
13-LOS RECORDS GUINNESS.  
**24.00**  
9-CAFE FASHION.  
13-EN SINTESIS.  
**00.20**  
13-CINE: "Hasta que se ponga el sol".  
**0.30**  
9-AZUL NOTICIAS.

ATC está transmitiendo una programación de emergencia, a espera de las decisiones del interventor, que asume hoy.

**Página/12**  
en la Plata

Andrés E. Ghioni  
Representante Comercial

Call 0 800 452 - Ed. Puntapunta - Piso 2º B1, "A"  
Telefax: (0221) 427-5986

## "Calientes" y Primicias"

reemplazan desde

esta noche a

"Gasoleros" y

"Campeones", en un

esfuerzo del 13 por

competir con el rating

de Telefé.

Por Verónica Abdala

En 1989, Telefé había construido un mediano éxito con el trasnoche "Videomatch". Al llegar el verano, Gustavo Yankelevich le ofreció al conductor Marcelo Tinelli que probara con un ómnibus dominical, que titulara con un tema de moda, "Ritmo de la noche". El éxito fue tan sorprendentemente grande, que el programa duró muchas otras temporadas y los programadores de televisión descubrieron que la baja temporada podía ser, también, plataforma de lanzamiento de productos para el resto del año.

Esa lógica explica que Adrián Suar estrene hoy dos programas que son bastante más que un relleno veraniego: "Calientes" y "Primicias", que competirán entre las 21 y las 23, el horario más fuerte de choque entre Canal 13 y Telefé. Azul TV, que pretende no quedarse atrás en el 2000, pese a que viene muy abajo, pondrá hoy en el aire el primer capítulo de "Los buscas", con Nancy-Duplá y Pablo Echarri en los roles protagónicos.

"Calientes", la primera de las propuestas de Suar —que "cansado del mate y del barrio", cambió la temática de las dos nuevas ficciones de Polka— es otra comedia, sólo que gira en torno de las relaciones que mantienen los dueños de un restaurante chino, una repostería y una pizzería. El modelo Iván de Pineda —que hace de stripper—, Favio Posca, Mauricio Dayub, Divina Gloria, Manuel Wirtz, Andrea Politti y Ca-



El elenco completo de "Calientes", la historia pensada para suplantar durante el verano a "Gasoleros".

## En lugar de taller y boxeo, comida rápida y noticias

rina Zampini, entre otros, protagonizan la historia. Se verá de lunes a viernes a las 21 —en el antiguo horario de "Gasoleros", que el 31 se despidió—, por lo que competirá con "Los buscas", de Azul TV, y con "Buenos vecinos", la comedia que encabezan Moria Casán y Hugo Arana por Telefé. Esta, que comenzó hace dos semanas, parece destinada a convertirse en un peso pesado del canal, que tuvo el acierto de hacerle compartir su largada con "El show de Videomatch", con lo que comenzó su primera etapa heredando siempre el mayor rating posible de la televisión argentina.

"Primicias", o la versión de Suar del mundillo del periodismo, en tratamiento, se verá a las 22, en el horario que ocupó uno de los éxitos del '99, "Campeones". Arturo Puig, Araceli González, Juan Carlos Mesa, Gustavo Garzón, María Valenzuela, Pepe Novoa, Roberto Carnaghi, Gabriela Toscano, Roberto Pettinato y Florencia Raggi son algunos de los actores convocados para darles carnadura a los personajes: en su mayor parte, periodistas de un medio gráfico y de un canal de televisión que compe-



Una parte del elenco de "Primicias", que va por "Campeones".  
Hasta ahora, el rating le sonríe a "Buenos vecinos", de Telefé.

ten por las primicias. Como "Calientes", su supervivencia está atada a que la pegue en el rating. Cuando vuelva "Campeones", sobrarán un producto Suar en las noches del 13. ¿O alguno pasará a ser semanal, como "Vulnerables" o "El hombre"?

Telefé también comenzó el año pasado un programa que aspira a ser importante en éste, la enésima versión "El nieto de Don Mateo", una creación del impar Gerardo Sofovich. Pero éste y el programa de Moria están pisando territorio

sagrado, con vistas al futuro: están en los horarios de Susana y Marcelo. Salvo sorpresas mayúsculas, irán a parar a otros, cuando comience la temporada alta. Entre las siguientes nuevas propuestas que presentará Telefé, descuella "Fugitivos", uno de entretenimientos, conducido por Matías Martín, con producción de la empresa de Tinelli. Ideas del sur, que se verá a partir del domingo. ¿Alguien se animará a programas que no tengan un nombre de una sola palabra, más adelante?

## TveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveo



### EL CHACAL

De Michael Cato Jones

A las 22 por CineCanal

Un killer ha sido contratado para eliminar a un alto funcionario del gobierno de Estados Unidos, cuyos responsables se enteran de inmediato. El submundo del crimen internacional lo conoce como "El Chacal". Pero, obviamente, por lo demás es un fantasma, que nadie logra retener. Para detenerlo se unirá el director del FBI, un ex miembro del IRA y una oficial rusa, quienes no se conocen previamente. Como sabuesos detrás de su presa, tratarán de seguir las pistas electrónicas de los pasos del killer. El final, si bien obvio, tiene sus vueltas de tuerca.



### FIEBRE DE AMOR Y LOCURA

De Spike Lee

A las 19.55 por Cinecanal

Un film clave del director que mejor trata el tema de los conflictos raciales que cruzan la vida estadounidense. Nueva York parece un campo de batalla, en el que cruzar la frontera equivocada —de raza, de clase, de sexo— puede equivaler a detonar una bomba. En el centro de ese torbellino están Flipper y Angie, que se conocen en el mundo de las oficinas e inician una relación peligrosa. Ella es blanca y soltera, de una familia pobre. El negro está casado y es lo que suele llamarse un yuppie. Encontrarán racismo en todos los rincones hacia los que miren.



### HENRY Y JUNE

De Philip Kaufman

A la 0.30 por CineCanal 2

Luego del éxito alcanzado por su audaz adaptación de la novela *La insostenible levedad del ser*, del checo Milan Kundera, el director insistió en la cruz de literatura y erotismo. Este film se basa en un período tormentoso de la vida de Anaïs Nin, escritora y bailarina francesa de la década del 30, protagonista de un triángulo sexual que incluía a Henry Miller y su esposa. Basándose en los diarios íntimos de Anaïs, Kaufman logra recrear de manera brillante la Francia de la época, así como poner en duda los límites entre el deseo y la imaginación.



### LA MUERTE LE SIENTA BIEN

De Robert Zemeckis

A las 17.15 por CineCanal 2

En un terreno en el que se sabe manejar, el de lo fantástico, el director de *Volver al futuro* y *¿Quién engañó a Roger Rabbit?* mezcla el humor negro con toques y gags de comedia brillante. La búsqueda de la eterna juventud, exacerbada por la posibilidad de recurrir al bisturí, y la obsesión por el físico son los temas de los que el film se ríe con ganas. Las cincuentonas Madeline (Meryl Streep) y Helen (Goldie Hawn) beben una poción que detiene el tiempo. Entre ellas, un cirujano plástico (Bruce Willis), tonto como si le pagaran por serlo.

**CableVisión**  
4770-6000



DESDE HOY, HAY NOVEDADES DE PESO EN LAS RADIOS

# Las mañanas se recalentaron

Nelson Castro y Luis Majul, que cambiaron de emisoras, largan sus programas, intentando ganar espacios a competidores de vacaciones

Por Roque Casciero

Mientras algunos se van de vacaciones, otros aprovechan para intentar sentar las bases de su temporada 2000: luego del feriado obligado de fin de año, las radios comenzaron hoy su competencia en el horario de 6 a 9.

Uno de los cambios de mayor peso que notaron los amantes de comenzar el día informados fue el primero en anunciarse: Nelson Castro abandonó Radio Del Plata tras siete años de labor para recalcar en la mañana de La Red, donde hoy larga su año de *Puntos de vista*. Castro decidió no tomarse vacaciones porque percibe un verano muy movido por los cambios de autoridades nacionales y por el juicio del caso Cabezas. "Apareció la propuesta de La Red para iniciar el segmento de noticias y me pareció importante abrir un lugar nuevo", explica. "Esta radio tiene quince filiales en el interior y planea abrir más, lo que nos permite encarar un proyecto a nivel federal. A partir de febrero vamos a hacer el programa desde distintos puntos del país, al menos una vez por mes. Como la radio cuenta con mucha tecnología por las transmisiones del fútbol, podremos salir al aire no sólo desde las capitales de provincias sino también desde pueblitos pequeños, para transmitir una realidad que nos parece importante."

Luego de que tanto Luis Majul como Alfredo Leuco rechazaran ocupar el lugar de Nelson Castro, los directivos de Radio Del Plata se decidieron por otro Castro: Juan. Así, el joven ex conductor de Zoo (América TV) y *El mañanero* (Rock & Pop) llega al segmento de 6 a 9, el más importante de la radio local, porque no tiene la competencia de la televisión. El nuevo programa arranca recién el 17 de enero, dos días después de que Juan Castro vuelva de su viaje por Australia. Otro de los cambios resonantes en el dial lo protagoniza Majul, quien deja atrás seis años como columnista en Radio Continental para probar suerte co-

mo conductor en la mañana de la Uno (la FM de Rivadavia). La *coronisa* (r) también comienza el lunes próximo y su conductor está muy entusiasmado con el nuevo proyecto. "Creo que la FM es la radio del futuro: se escucha mejor y, a esta altura, la gente ya no diferencia los programas periodísticos de AM y FM. El segmento de 6 a 9 es muy competitivo y eso me fascina. Si en un año logramos estar en los primeros puestos, sería un logro fantástico." En su intento lo acompañarán Raúl Kollman en investigaciones especiales y Axel Kuchevatsky en espectáculos, y habrá secciones para debatir, para que los consumidores sean atendidos por los responsables de las empresas y para desperter a algún oyente con el desayuno y las noticias.

Majul se va en buenos términos con los directivos de Continental, quienes llegaron a ofrecerle reemplazar a Carolina Perín (se especulaba con que renunciaría a su espacio *Primera mano*, debido a la baja en su audiencia), con quien Majul se peleó públicamente. "Ahora voy a trabajar más libre. Aunque en Continental tenía libertad, no puedo negar las profundas diferencias ideológicas y del ejercicio de la profesión que tengo con Perín y Jorge Jacobson", razona Majul. Para hablar de sus ex compañeros, Majul elige una frase de Fito Páez: "No es bueno hacerse de enemigos/ que no estén a la altura del conflicto, que piensen que hacen una guerra/ y se hacen pis encima como chicos". De la menemista Continental también se retira Rosario Lufano, quien tenía un programa en la mañana de los sábados y desde el 17 de este mes conducirá el noticiero del mediodía de América TV.

Además de Majul, Marcelo Longobardi fue tentado para ocupar el lugar que finalmente Perín no abandonará. Por ese motivo, las negociaciones para renovar su contrato terminaron recién el martes pasado. Finalmente, el conductor de *Cada mañana* se queda hasta fines del



Nelson Castro con Magdalena Ruiz Guiñazú y Mariano Grondona. Magdalena será su competencia directa durante casi todo el año.

2000 en radio América. También se especuló con una partida de Nancy Pazos y Adolfo Castelo de Radio Mitre, pero la dupla arregló un ajuste de horario (iría de 15.30 a 18, una hora menos que durante el '99) y resignó algunos billetes con tal de mantenerse unida en *Turno tarde*. En Radio Rivadavia habrá una programación "de verano" durante enero, debido a las vacaciones de varias de sus estrellas: Enrique Llamas de Madariaga, Santo Biasatti y Héctor Larrea. De todos modos, ya están casi confirmadas para febrero la vuelta de Antonio Carrizo con *La vida y el canto* (de 16 a 17) y la incorporación del conductor Gui-

*Telenoche* será el conductor del noticiero de ATC. El espacio que deja vacante será ocupado por *Mundo 6 AM*, conducido por el periodista de economía Guillermo Laborda. Durante enero no estará al aire *Siga, siga* -el ciclo deportivo que conducen Juan Pablo Varsky, Norberto Vereá y Miguel Simón- y no está confirmado que vuelva más adelante. Varsky fue tentado por radio Libertad para hacerse cargo de la mañana junto a Daniel Tognetti (quien tenía el espacio de radio Uno, al que llega Majul), pero las negociaciones no llegaron a buen término.

Libertad apunta a convertirse en una señal informativa y para eso había contratado a Eduardo Cura, el creador de "Telenoche investiga". Pero ahora Cura habría aceptado hacerse cargo de la gerencia de noticias de ATC, con lo cual quedaría vacante el puesto de productor general de Libertad. Uno de los que podría ocuparlo es Héctor Yemi, quien está a cargo de la producción ejecutiva de esa emisora y de su FM, Feeling. En Radio Nacional y su FM Vox (96.7) se esperan novedades de importancia para esta semana, ya que se define el director. La emisora está a cargo en las últimas semanas de Mario Cella, delegado de la Secretaría de Cultura y Medios, y desde el sábado transmite programaciones de emergencias, puesto que vencieron los contratos del '99 y todavía no hay decisiones sobre el 2000.

## Harrison se fue a casa

El ex beatle George Harrison fue dado de alta ayer en la clínica londinense en que se recuperaba de las heridas que recibió al ser apuñalado el jueves pasado, cuando un perturbado mental ingresó a su mansión e intentó asesinarlo. Harrison seguirá en casa la recuperación que comenzó en la clínica Harefield, donde había sido derivado a la mañana siguiente del ataque. "Fue dado de alta después de una evaluación de su estado de salud. Estaba muy complacido de poder irse", dijo el director del establecimiento. El músico fue herido con un cuchillo de 18 centímetros por Michael Abram. El matrimonio resultó sorprendido a las 3.30 de la madrugada dentro de la mansión, ubicada en Friar Park, cerca de la estación de policía y al centro de Henley, localidad ubicada en Oxfordshire al noroeste de Londres. Los Harrison confrontaron con el agresor y lograron retenerlo hasta el arribo de la policía. Pero en la pelea los tres salieron lastimados: la esposa del ex beatle, Olivia, sufrió heridas en la cabeza; George, una puñalada profunda y varios cortes, y el intruso fue atendido en un hospital antes de ser interrogado. La policía precisó que Olivia salvó la vida de su esposo al golpear con una lámpara la cabeza del intruso después de un forcejeo. Abram, que tiene 33 años y dos hijos, salió en libertad bajo fianza mientras se somete a tratamiento psiquiátrico y deberá presentarse ante los tribunales el 11 de febrero.

## Majul: "No puedo negar las profundas diferencias ideológicas y del ejercicio de la profesión que tengo con Carolina Perín y Jorge Jacobson".

llermo Mazzuca para un programa aún sin nombre (de 14 a 16). El que se iría de allí sería Juan Carlos Matheyko, que tiene un conflicto con un nuevo sistema de recepción de publicidad de la empresa.

Antonio Fernández Llorente deja la mañana de Radio El Mundo, cansado de los desajustes en la organización de la emisora. Un trascurso indica que el movi-



Luis Majul estrena programa solista, en un horario competitivo. Se fue de Continental después de varios encontronazos con sus pares.

## La nueva competencia matutina

Estos son los programas que competirán en el horario de 6 a 9, durante la temporada 2000.

AM		FM	
Continental (590)	C. Perín	La Metro (91.5)	A. Paluch
Rivadavia (630)	S. Biasatti	Rock & Pop (95.9)	R. Lejtman
Radio 10 (710)	D. Hadad	Feeling (100.7)	L. Garibotti
Mitre (790)	M. Ruiz Guiñazú	Radio Uno (103.1)	L. Majul
La Red (910)	N. Castro	Millenium (106.3)	B. Neustadt
Del Plata (1030)	J. Castro		
El Mundo (1070)	G. Laborda		
América (1190)	M. Longobardi		

Del resto de las emisoras importantes no hay información confirmada.

Página/12

en

RIO NEGRO

Elio Brat

Tel-fax: 0299-4401320

dique.  
cuatro

En el corazón del Puerto,  
un clásico de la ciudad.

Pescados, mariscos  
y carnes.

Alicia M. de Justo 176  
Puerto Madero

Reservas al 4315-6264 / 6259

AHORA TODO EL ESPECTACULO SE ENCIENDE DE LUNES A VIERNES DE 0,00 a 2,00 hs.

LAURA  
UBRAT

LA LINTERNA

Una Producción CARLOS ROTTEMBERG



Donde está la gente.

# LOS BUSCAS

de siempre

ESTRENO!



HOY  
22 Hs.





## cines

**A TODO CORAZÓN**  
(Francia). Dir.: Robert Guediguian. P/13.

**Metro III**  
Cerro 570. Tel.: 4362-4219. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**ALERTA EN LO PROFUNDO**  
Dir.: Renny Harlin. P/13.  
**Monumental II**  
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**ANNA Y EL REY**  
Dir.: Andy Tennant, con Jodie Foster. P/13.  
**Gaumont II**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 16.10, 18.55 y 21.40 hs.

**Grand Splendid**  
Av. Santa Fe 1660. Tel.: 4812-0808. A las 13.10, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.  
**Normandie IV**  
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 16.19 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

**ASTERIX & OBELIX**  
(Francia). Dir.: Claude Zidi, con Gérard Depardieu y Roberto Benigni. S/R.  
**Los Angeles IV**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.20, 17.30, 20 y 22.10 hs.

**BOWFINGER**  
(El director chiflado). Dir.: Frank Oz, con Steve Martin y Eddie Murphy. P/13.  
**Metro II**  
Cerro 570. Tel.: 4362-4219. A las 13.25, 15.40, 17.45, 20 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**CUENTOS DE OTONO**  
(Francia). Dir.: Eric Rohmer. S/R.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 20.30 hs.  
**Lorange**  
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**DESTINOS CRUZADOS**  
Dir.: Sidney Pollack, con Harrison Ford. P/13.  
**Atlas Lavalle**  
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**Atlas Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 1315. Tel.: 4823-7878. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. Sáb. trasn.  
**Gaumont I**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.20, 16.50, 19.35 y 22.20 hs.

**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos). En castellano. S/R.  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs.  
**Monumental II**  
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs. Sáb. trasn.

**DOS CHICAS Y UN MACHO**  
Dir.: J. Toubach, con Robert Downey Jr. P/16.  
**Lorca I**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 15.50, 17.20, 19.50, 20.20, 21.50 y 23.20 hs. P/16.

**EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA**  
Dir.: Arturo Ripstein, con Fernando Luján, Marisa Paredes. P/13.

**Lorca I**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 18.40 y 20.50 hs.

**EL DIA FINAL**  
Dir.: Peter Hyams, con Arnold Schwarzenegger. P/16.  
**Ocean II**  
Lavalle 738. Tel.: 4322-1515. A las 13.50, 15.50, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.20 y 22.40 hs.

**EL MILAGRO DE P. TINTO**  
Dir.: Javier Fesser. P/16.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.10 y 20.30 hs.

**EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA**  
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.30, 19 y 21.20 hs. P/13. (Sala "Mirtha Legrand").

**007: EL MUNDO NO BASTA**  
Dir.: Michael Apted, con Pierce Brosnan y Sophie Marceau. P/13.  
**Av. Callao 1057**  
Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**Gaumont III**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.35 hs.

**Metro I**  
Cerro 570. Tel.: 4362-4219. A las 13, 15.25, 17.40, 19.55 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**Monumental I**  
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
Dir.: Daniel Myrick-Eduardo Sánchez. P/13.  
**Normandie II**  
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 15.50, 17.50, 19.50, 21.50 y 23.50 hs. Sáb. trasn.

18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**GARAGE OLIMPO**  
Dir.: Marcó Bécchi. P/16.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

**GATO NEGRO, GATO BLANCO**  
(Yugoslavia). Dir.: Emir Kusturika. P/13.  
**Premier II**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.20 y 22.30 hs.

**LA NIÑA DE TUS OJOS**  
(España). Dir.: Fernando Trueba, con Penélope Cruz y Antonio Resines. P/13.  
**Lorca**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.10, 16.30 y 23 hs.

**LOS ANIMANTES DEL CIRCULO POLAR**  
(España). Dir.: Julio Medem. P/16.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 16.40 y 22.40 hs.

**MUNDO GRUA**  
Dir.: Pablo Trapero. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.05 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

**NIÑOS DEL CIELO**  
(Irán). Dir.: Majid Majidi. P/13.  
**Premier III**  
Llavalle 739. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17.50 y 21.20 hs.

**PI**  
Con Sean Gullette. P/13.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.30 y 22.30 hs.

**POKEMON**  
(La película). Dir.: Junjiro Yayama. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 22.10 hs.

**Ocean I**  
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 15, 17, 19 y 21.23 hs. Sáb. trasn.

**Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**ROMANCE**  
(Francia). Dir.: Catherine Breillat. P/18.  
**Premier III**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.30 y 23 hs.

**SEXTO SENTIDO**  
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.  
**Atlas Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

**Normandie II**  
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 19.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**TODO SOBRE MI MADRE**  
(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Tita Merello").

**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.20 y 22.50 hs.

**TOY STORY 2**  
Dir.: J. Lasseter. S/R.  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.40 hs. (En castellano).

**Normandie I**  
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 14.55, 16.55, 18.45, 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**VELVET GOLDMINE**  
Dir.: Todd Haynes, con Ewan McGregor y Toni Collette. P/18.  
**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

**YEPETO**  
Dir.: Eduardo Caligano, con Ulises Dumont. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14 y 19.45 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

**ABASTO DE BUENOS AIRES**  
(Hoyts General Cinéma). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4600.

**DESTINOS CRUZADOS**  
Dir.: Sidney Pollack, con Harrison Ford. P/13.  
**Av. Callao 1057**  
Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**007: EL MUNDO NO BASTA**  
Dir.: Michael Apted, con Pierce Brosnan y Sophie Marceau. P/13.  
**Av. Callao 1057**  
Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**POKEMON**  
(La película). Dir.: Junjiro Yayama. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.40 hs. (En castellano).

**TOY STORY 2**  
Dir.: J. Lasseter. S/R.  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.40 hs. (En castellano).

**TOY STORY 2**  
Dir.: J. Lasseter. S/R.  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.40 hs. (En castellano).

**TOY STORY 2**  
Dir.: J. Lasseter. S/R.  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.40 hs. (En castellano).

**TOY STORY 2**  
Dir.: J. Lasseter. S/R.  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.40 hs. (En castellano).

## en cartel



**PI**  
De Darren Aronofsky  
(Estados Unidos)

*"Las matemáticas son el lenguaje de la naturaleza", razona o delira Max Cohen, un científico encerrado en un pequeño departamento de Nueva York. Max no se anda con chiquitas: cree posible descubrir los patrones que rigen el orden universal, el verdadero sentido del número Pi. Pronto comenzará a imaginar que dos grupos simétricos de conspiradores lo persiguen. Hijo de la era MTV, el director bombea imágenes a 24.000 cuadros por segundo, impulsado por una banda de sonido bien del siglo XXI. (Cosmos, Village Recoleta).*

(Guerra en los dos mundos): 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.30 y 1.40 hs.

**SEXTO SENTIDO**  
12.55, 21.05 y 23.25 hs. P/13.

**ALTO PALERMO**  
Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.  
**007: EL MUNDO NO BASTA**  
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13.

**TOY STORY 2**  
13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. (En castellano). S/R.

**CINEMARK**  
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Tost 1960. Tel.: 4315-3008.  
**DESTINOS CRUZADOS**  
12.45, 15.40, 19.40 y 22.35 hs. P/13.

**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
12.25, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

**POKEMON**  
(La película): 13.10, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.30. S/R.  
**007: EL MUNDO NO BASTA**  
12.15, 13.20, 14.55, 16.55, 17.40, 19.20, 20.20, 22.23 y 23.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

**EL DIA FINAL**  
12.20, 15, 17.30, 20.15 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.

**ANNA Y EL REY**  
12.15, 14.55, 19.45, 21.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

**SEXTO SENTIDO**  
12.30, 14.50, 17.15, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA**  
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: \$7 (Mércedes todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$3.50). Menores: \$4.6.

**DESTINOS CRUZADOS**  
10.30, 11.30, 13.15, 14.15, 16, 17.45, 19.45, 21.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**007: EL MUNDO NO BASTA**  
12.15, 13.30, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15, 23.15 y 25.15 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**EL MILAGRO DE P. TINTO**  
11.30, 13.30, 15.30 y 23.30 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/13.

**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos): 13 y 14.10 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**ANNA Y EL REY**  
12.15, 14.55, 19.45, 21.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**TOY STORY 2**  
12.30, 14.50, 17.15, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**TOY STORY 2**  
12.30, 14.50, 17.15, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**TOY STORY 2**  
12.30, 14.50, 17.15, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).



**SEXTO SENTIDO**  
De M. Night Shyamalan  
(Estados Unidos)

*El chico tiene la cara hinchada de tanto llorar. Está asustado pero decide revelar su secreto: "Veo gente muerta", le dice al doctor Crowe (Bruce Willis). "¿Cuándo la ves?", pregunta él. "Todo el tiempo y ellos no saben que están muertos", agrega el chico. El intento del médico será resolver el problema de Cole y superar el caso de un paciente anterior que se suicidó. Historia típica de martirio y redención, sólo que en clave de misterio. (Atlas Santa Fe, Pto. Madero, Village Recoleta, Normandie y otros.)*

10.30, 16 y 22.30 hs. P/18. Sáb. y miér. trasn. 1.30 hs.

**SEXTO SENTIDO**  
11, 13.15, 15.30, 18, 20.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0 y 1.30 hs. (dos copias).

**ALTO PALERMO**  
Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.  
**007: EL MUNDO NO BASTA**  
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13.

**TOY STORY 2**  
13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. (En castellano). S/R.

**CINEMARK**  
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Tost 1960. Tel.: 4315-3008.  
**DESTINOS CRUZADOS**  
12.45, 15.40, 19.40 y 22.35 hs. P/13.

**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
12.25, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

**POKEMON**  
(La película): 13, 15 y 17 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS BELGRANO**  
Av. Belgrano 2165. Tel.: 4781-7200.  
**DESTINOS CRUZADOS**  
14.10, 17, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

**POKEMON**  
(La película): 13, 15 y 17 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
12.25, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos): 13 y 14.10 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**ANNA Y EL REY**  
12.15, 14.55, 19.45, 21.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**SEXTO SENTIDO**  
12.30, 14.50, 17.15, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA**  
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: \$7 (Mércedes todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$3.50). Menores: \$4.6.

**DESTINOS CRUZADOS**  
10.30, 11.30, 13.15, 14.15, 16, 17.45, 19.45, 21.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**007: EL MUNDO NO BASTA**  
12.15, 13.30, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15, 23.15 y 25.15 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**EL MILAGRO DE P. TINTO**  
11.30, 13.30, 15.30 y 23.30 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/13.

**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos): 13 y 14.10 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**ANNA Y EL REY**  
12.15, 14.55, 19.45, 21.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y miér. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

Mar a Dom 22.00 Debut 5/1 Nora Cárpena. Carolina Papaleo en la DUEÑA DE LA HISTORIA. Dir.: A. Zemna.

**LA SUBASTA**  
Gueemes 2955. 4512/25Mie a Dom, 22.00 EL CARTERO. Darío Grandinetti, Julieta Ortega, Nicolás Cárpena. Vía a Dom, 23.30 EL PERRO QUE LOS PARIA. Fabio Posca. Lun 22.00 EL AMATEUR. M. Dayub, V. Villamil. Mar, 21.30 APO CON EFECTO. Alejandro Apo. Mie, 23.30 RENE LAVAND.

**LIDO**  
Santa Fe 1752. 4943301  
Mar a Dom, 22.00 JORGE CORONA 2003. Mónica Ayo, Yanina Zilli y elenco. Desde \$10

**NEPTUNO**  
Santa Fe 1752. 4943301  
Mar a Dom, 22.00 Soledad Silveyra. Osvaldo Laport en EL CUARTO AZUL. Dir. Manuel González Gil.

**RE FA SI**  
Luro y Casi Corrientes.  
Mar a Dom, 22.00 EL NEGRO ALVAREZ en SOBRES DE ARTE. Gran Elenco. Lun, 22.00 y 24.00 SINGO GONAL en El 2000 es puro cuento.

**TEATRO ALBERDI**  
Alberdi y Santa Fe. 4950021  
Lun a Mie, 22.00 Virginia Lago. María Leal en ESA RELACION TAN DELICADA. Del desde \$15. Jue a Dom, 22.00 Chino Volpato presenta COMICANTES EN VIVO. Humor y Música. Del desde \$10

**música**

**COLON**  
H. Ingov

Rep



CONTRATAPA

HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos prevaleciendo del Este.  
Mínima: 22°. Máxima: 32°.

10.30

◆ Inauguración de la muestra de pinturas, esculturas, murales y objetos del artista plástico Alberto Morales. En el Chalet Don Carlos, Alameda 201, Villa Gesell. Gratis.  
◆ Abierta la inscripción de los cursos de verano en la Escuela Argentina de mimo, expresión y comunicación corporal. Informes, dirigirse a Corrientes 1670, o comunicarse al 4382-4743.

17.30

◆ Iniciación del curso intensivo de fotografía básica de verano, dictado por el profesor Pablo Garber. En el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín.  
◆ Abierta la inscripción para el curso básico de fotografía en blanco y negro, organizado por la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo de la UBA. Informes al 4576-3202.

18.00

◆ *Teatro de ruptura*, conferencia de Federico Herrero, y *El psico y los pacientes*, obra teatral de Pier Heller bajo la dirección de F. Herrero. En el Teatro Escuela, Humberto Primo y Balcarce, San Telmo. Gratis.

19.30

◆ "Historia de la danza", charla debate a cargo de numerosos coreógrafos, dentro de la megaexposición *Andanzas*. En el Palais de Glace, Posadas 1725. Gratis.  
◆ Inicio del taller de verano teatral denominado *Comicidad*, dictado por Oscar Ferreyra. En la Sala Alberdi del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Gratis.  
◆ *Blue Moon*, rock de los '50 y '60, *Creole Jazz Band* y *Max* se presentan en el Casino de Tigre, entre el Parque de la Costa y el Puerto de Frutos.

20.00

◆ "Los estados de conciencia y el sí mismo", conferencia a cargo de la profesora Natividad Pizarro. En la Fundación Hastinapura, Av. Cabildo 1163. Gratis.

Por Mempo Giardinelli

Lo visité por primera vez en 1986, cuando aún vivía en Río Cuarto y ya era un prócer de la literatura argentina, aunque en Buenos Aires casi nadie se daba cuenta. De aquella visita salió un largo reportaje (que se publicó en la revista *Puro cuento*) durante el cual dijo aquella frase impactante que luego se convirtió en una especie de latiguillo filloyano: "Voy a vivir hasta al año 2000, porque quiero ser un hombre de tres siglos: uno que nació en el diecinueve, vive todo el veinte y alcanza el siglo veintiuno".

En estos días, a los 105 años de edad y con plena lucidez, el escritor Juan Filloy cumple su objetivo.

Nacido el 1° de agosto de 1894 en la capital cordobesa, de padre gallego y madre francesa, Filloy se recibió de abogado en 1919 y se dedicó a la carrera judicial. Fue juez y camarista a lo largo de cuarenta años, durante los cuales hizo un estilo de la discreción, el recato y la sobriedad.

Como escritor, es autor de una vasta obra que apenas ahora comienza a ser considerada revolucionaria, de tan original. Su novela *Op Oloop* (de 1934) sigue siendo una obra inquietante y magistral, escrita con una de las prosas más perfectas de la lengua castellana. A ella se suman más de 50 títulos, con piezas excepcionales como sus novelas *Caterva* o *La Potra*. Caudaloña y nutricia, toda la obra de Filloy es de una precisión lingüística incomparable y el silencio a que ha sido condenada representa uno de los crímenes más inexplicables de la literatura argentina, tanto la "oficial" como la "académica", y sobre todo esta última que sigue ignorándolo en sus cánones.

De lectura árida y compleja, la erudición filloyana exige lectores competentes (es otra expresión ya mítica decir que "a Filloy hay que leerlo con el diccionario al lado"). Su sentido del humor, corrosivo y violento, le permitió adelantarse en unos treinta años a todos los parodistas de la narrativa latinoamericana contemporánea. También se adelantó en tres décadas a la novela barroca de los años 60. Se anticipó incluso a Henry Miller y sus *Tropicos*; en *Yo yo y yo* escribió un ensayo sobre Walt Disney que prefi-



JUAN FILLOY  
**Cómo entrar y salir del siglo XX**

gura al de Ariel Dorfman; fue un verdadero precursor de la crítica de cine; y *Op Oloop* es antecedente irrefutable de *El banquete de Severo Arcángelo*, de Leopoldo Marechal, y de algunos textos de Julio Cortázar que no hubieran sido escritos sin la influencia implícita de Filloy. Cortázar tuvo la delicadeza de admitirlo e incluso en *Rayuela* lo menciona.

Autor de una verdadera comedia humana, Filloy publicó casi toda su obra en ediciones de autor, provincianas, lo cual sin dudas contribuyó a limitar su proyección, pero no justifica el ninguneo. Acaso eso mismo lo enaltece porque jamás bajó a Buenos Aires en busca de aplausos o consagraciones. Jamás franeó con ningún poder. Modelo de ética y dignidad, este hombre de tres siglos es un ejemplo de consecuencia entre lo que pensó y lo que hizo.

De vida recatada, asceta y discreto (estuvo casado más de medio siglo con la misma mujer, Paulina Warsawski, con quien tuvo dos hijos), uno de sus logros literarios consistió en que todos los títulos de sus libros vieran sólo siete letras. Lo hizo por puro espíritu lúdico, para divertirse

con las teorías atrabiliarias que la apariencia de cábala numérica podrían desencadenar. Habla y lee varios idiomas, y en los años 20 se carteo con Freud en alemán y estudió griego mientras recorría Grecia. Luego fue a Egipto, navegó todo el Nilo y allí escribió su primera novela: *Periplo* (1930). Su obra —luminosa y arduafrecuentó todos los géneros. Escribió tantos sonetos como Góngora y Quevedo (sonetos perfectos, por otra parte, y la mayoría aún inéditos) y además se jacta de ser "campeón mundial de palíndromos", como lo demuestra el delicioso divertimento que es su libro *Karcino*. También ha escrito teatro, ensayo, cuento. Verdadera enciclopedia viviente, su obra es un compendio de sabiduría, sentido común, antihipocresía e indolegable ejercicio de la libertad. Intelectual mordaz en un país escéptico de intelectuales siempre capaces de diagnósticos sombríos pero no mucho más, Filloy prefirió la ironía y el sarcasmo. No hay satírico más corrosivo que él en toda la literatura argentina: en él la parodia y la burla son elegancia y su estilo. Ha de ser por eso que el canon universitario no lo soporta.

Autodefinido socialista, aunque sin militancia partidaria, Filloy escribió una de las primeras novelas anticlericales de los '70 (*Vil y vil*), prohibida por la junta militar. En 1976 este viejo magnífico tenía más de 80 años cuando lo interrogaron en un cuartel de Río Cuarto. Él respondió dándoles una clase de literatura a un par de coroneles.

Su biblioteca personal llegó a contar con 18.000 volúmenes, pero —argentinos somos— terminó desguazada y dispersa. En cualquier otro país se la hubiera preservado y seguramente por su obra monumental Filloy hubiera sido considerado una especie de Balzac nacional. En la Argentina, en cambio, el menemismo sólo le asignó un par de premios tardíos y para las fotos, pero su obra completa no se encuentra ni en la Biblioteca Nacional.

Por encima de todo, y todavía escribiendo, a los 105 años don Juan Filloy alcanzó en estas horas su objetivo de llegar a los tres siglos. A contramano, como siempre vivió, Filloy es ejemplo de vida y es vida ejemplar. Esa raza en extinción.

CARTAS

Corrientes

Que se aprenda a usar el poder de un modo que no sea el de siempre, de usar a la gente y sus reclamos como forma de hacer política.

Las muertes son responsabilidad de todos los resortes del poder y un ministro por más que sea recién entrante y de un gobierno que propone otra forma de manejo del poder, debería tener otros reflejos y un conocimiento de la situación mayor, a sabiendas de que hasta que no se depuren esas fuerzas represivas esto va a seguir pasando. Quienes comandan estos operativos son represores confesos y de la peor calaña, que no deben ocupar esos puestos. La depuración de las fuerzas de seguridad y el establecimiento de métodos para resolver los conflictos que excluyan la agresión armada contra ciudadanos desarmados se suman a la lista de prioridades que no admiten demora y por más que esto ya estuviese cocinado de antemano, también era de esperar que ocurriese.

Siempre es tarde para lamentar lo ocurrido. Lo deseable sería que hubiese reflejos suficientes y crear mecanismos que permitan resolver estas situaciones de un modo en que se respete la vida y los derechos de la gente.

Pedro de Vedía  
DNI 12630201

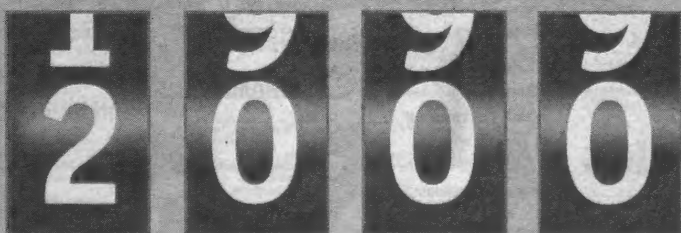
Agradecimiento

Queremos hacer público nuestro agradecimiento a las autoridades del Hospital Municipal de Vicente López, a su personal médico, enfermeras, camilleros, asistentas y de seguridad y, en especial, al Servicio de Traumatología y Ortopedia a cargo del doctor Bojan Batnic y su excelente equipo de profesionales, por la atención brindada a nuestro hijo luego del grave accidente sufrido. Los tendremos siempre en nuestro corazón.

Luis Blanco - LE 8265980  
Silvia B. López - LC 5640369

AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.



Por los nuevos comienzos.  
Por las nuevas oportunidades.  
Salud.



ORGANIZACION DE SERVICIOS DIRECTOS EMPRESARIOS